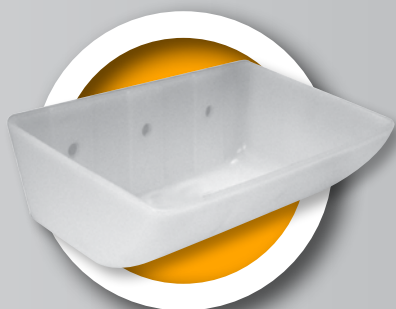
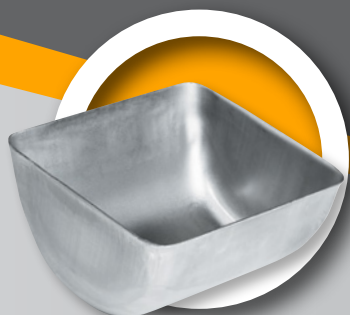




www.masanes.com



Cangilones Elevadores Elevator Buckets

Modelos de cangilón:

- | | |
|------------------------|------------------|
| SPS Super Starco | C medio profundo |
| S Starco | D profundo |
| SJ Starco Jumbo | AA Atlas |
| GB Spidex sin fondo | MF Atlas |
| CC-S American Grain | AD Atlas |
| JCC-S Jumbo CC-S | AM Atlas |
| J American Grain | NBA Polypenco |
| G Columbus DIN15232 | DIN Polypenco |
| H Continental DIN15233 | |
| A poco profundo | |
| B diseño medio | |

Guía de selección de cangilones

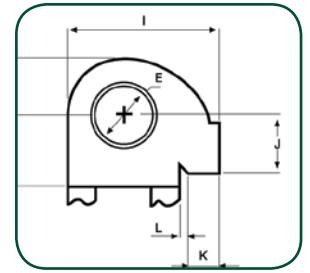
BUCKET Selection Guide



www.masanes.com

Contacte con nosotros para cualquier duda o consulta

www.masanes.com



Propiedad	Acero	Acero Inoxidable 304	Acero Inoxidable 316	HDP	Nylon 6	Nylon Reforzado	Poliuretano	Nyrim
Precio	1	3	4	1	2	3	4	4
Resistencia al desgaste	3	4	4	1	2	3	3	4
Resistencia al impacto	2	2	2	1	2	3	2	4
Antiadherente	1	3	3	2	3	3	4	3
Grado alimentario	x	✓	✓	✓	✓	✓	x	x
Temp Max °C de trabajo #	180+	250+	250+	70	100	150	60	110
Temp Max °C de pico #	200	400	400	80	120	170	70	130
Color	Gris	Plata	Plata	Blanco	Crema	Beige	Verde*	Gris Oscuro

Código 1 = Bajo 4 = Alto

* Otros colores a convenir

Consultar Dto. Técnico

Material/Aplicaciones

Acero Aplicaciones generales, larga duración, cereales y productos industriales
Acero Inox. 304 Alimentación, productos a altas temperaturas y corrosivos
Acero Inox. 316 Alimentación, productos a altas temperaturas y altamente corrosivos
HDP Cereales y productos alimentario

Nylon 6 Nylon Reforzado

Productos a altas temperaturas, abrasivos y adherentes (grado alimentario)
 Productos industriales a altas temperaturas, muy abrasivos y adherentes (grado alimentario a pedido)

Poliuretano Nyrim

Productos cortantes, afilados y pegajosos
 Productos industriales extremadamente abrasivos, buena resistencia al impacto

Property	Mild Steel	Stainless 304	Stainless 316	HDP	Nylon 6	Reinforced Nylon	Polyurethane	Nyrim
Cost	1	3	4	1	2	3	4	4
Wear Resistance	3	4	4	1	2	3	3	4
Impact Resistance	2	2	2	1	2	3	2	4
Non-Stick	1	3	3	2	3	3	4	3
FDA Food Approved	x	✓	✓	✓	✓	✓	x	x
Max Temp °C Continuous #	180+	250+	250+	70	100	150	60	110
Max Temp °C Peak #	200	400	400	80	120	170	70	130
Colour	Grey	Silver	Silver	White	Cream	Beige	Green*	Dark Grey

Code 1 = Low 4 = high

* Other colours on request

Refer to our technical department

Material/Applications

Mild Steel General purpose, long life, cereals and industrial products
Stainless 304 Food, corrosive and high temperature products
Stainless 316 Food, highly corrosive and high temperature products
HDP Cereals and food products

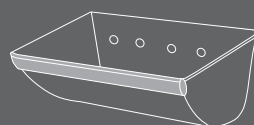
Nylon 6 Reinforced Nylon Polyurethane Nyrim

Hot, abrasive and sticky products (FDA approved)
 Hot, highly abrasive and sticky industrial products (FDA on request)
 Sharp, cutting and sticky products
 Extremely abrasive, high impact industrial products

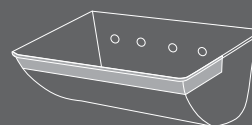
Opciones / Options

Todos nuestros cangilones pueden ser perforados según las necesidades de nuestros clientes. Tenemos diferentes opciones que se pueden añadir a nuestra gama de cangilones.

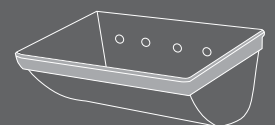
All our buckets can be punched to the customers own specification. The following options may be applied to any of our buckets.



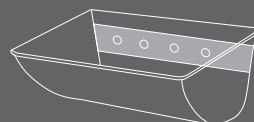
Refuerzo en la parte frontal.
Front Only.



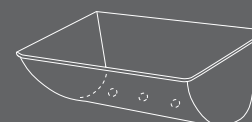
Refuerzo en la parte frontal y parcial en los lados.
Front and part sides.



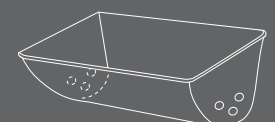
Refuerzo en la parte frontal y completo a los lados.
Front and full sides.



Chapa de refuerzo posterior.
Rear reinforcing plate.



Agujeros inferiores de drenaje.
Bottom Drain Holes.



Agujeros laterales de drenaje.
Side Drain Holes.

CONTENIDOS / CONTENTS

Clave Para el Uso de los Productos:

Product Suitability Key:



Cereales / Cereals



Productos Pegajosos / Sticky Materials



Industria ligera / Light Industrial



Alta Eficiencia / High Efficiency



Material Granular y Agrícolas Ligeros /
Pellets & Light Agricultural



Cemento / Cement



Industria pesada / Heavy Industrial



SUPER STARCO™
Acero
Agrícola e Industrial
3



SUPER STARCO™
HDP/Nylon/Poliuretano
Agrícola e Industrial
4



STARCO™
Acero
Agrícola
5



STARCO™
HDP/Nylon/Poliuretano
Agrícola
6



STARCO JUMBO™
Acero
Industrial
7



GB SPIDEX™ (Sin fondo)
Acero
Agrícola
8



CC-S® (Apilable)
HDP/Nylon/Poliuretano
Agrícola
9



CC-S JUMBO
HDP/Nylon/Poliuretano
Agrícola e Industrial
11



TIPO J
Acero
Agrícola
13



COLUMBUS DIN 15232
Acero
Agrícola
14

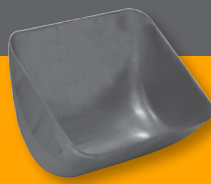
10 Cangilones de Alta Eficiencia High Efficiency Buckets



15/16 Cómo medir un cangilón How to measure a bucket



**CONTINENTAL
DIN 15233**
Acero Industrial
15



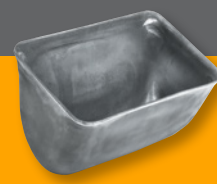
TIPO A
Poco profundo
Agrícola
16



TIPO B
Perfil medio
Agrícola e Industrial
17



TIPO C
Medio profundo
Agrícola e Industrial
19



TIPO D
Profundo
Industrial
21



ATLAS AA
Nylon Zytel
Industrial / Pegajoso
22



ATLAS MF
Nylon Zytel
Industrial
23



ATLAS AD
Nyrin
Industrial / Pegajoso
24



ATLAS AM
Nyrin
Agrícola e Industrial
25



POLYPENCO
Nylon
Industrial / Pegajoso
26

Tipo SPS



www.masanes.com



Super Starco™

La nueva y ampliada gama del cangilón profundo Super Starco™, es el resultado de una búsqueda intensiva para conseguir la máxima capacidad por cangilón, además de mantener las perfectas características de carga y descarga del cangilón Starco original para un amplio rango de velocidades.

- **Cangilón versátil**, disponible en muchas medidas.
- **Volumen aumentado**, con las mismas características de descarga que el modelo Starco
- Se requieren **menos cangilones por metro**
- Se requieren **menos tornillos y menos agujeros**
- **Se reduce el coste** por la instalación del cangilón en la banda.

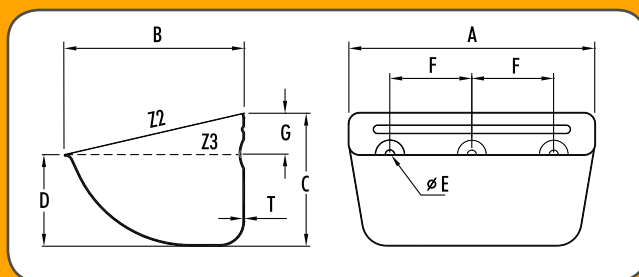
The new, extended range of the deep Super Starco™ buckets is the result of intensive research to achieve the maximum individual bucket capacity, while still maintaining the perfect fill and discharge characteristics of the original Starco bucket over a wide speed range.

- **Versatile bucket**, available in many sizes
- **Increased Volume**, with the same discharge characteristics as the Starco™ bucket
- **Less buckets** required **per metre**
- **Less bolts and punching** required
- **Reduced cost** for belt & bucket installation

Chapa de acero estampada, sin soldaduras / Inoxidable

Pressed Seamless Steel / Stainless Steel

AGRÍCOLA E INDUSTRIAL



					!	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)						Agujeros Embutidos Recessed Holes				Max. Ud./Mtr		
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)		T / Kg						Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)		F (mm)	G (mm)
						1.0mm	1.2mm	1.5mm	2.0mm	2.5mm	3.0mm							
SPS80-80	85	80	58	39	0.11						0.21	0.18	2	8.0	43	16	15.00	
SPS100-90	106	89	66	45	0.12		0.18			0.40	0.33	0.25	2	8.5	50	20	14.00	
SPS100-100	105	97	78	46	0.18						0.42	0.29	2	8.5	50	25	12.00	
SPS120-100	125	105	77	53	0.22		0.33	0.44			0.58	0.44	2	8.0	67	25	12.00	
SPS140-110	146	112	91	40			0.43				0.76	0.41	2	8.5	70	25	10.50	
SPS130-120	138	120	90	62		0.30	0.38				0.83	0.65	2	8.5	70	25	10.50	
SPS140-120	146	120	90	62			0.40			0.80	0.87	0.65	2	8.5	70/86*	25	10.50	
SPS160-140	166	147	112	78			0.55	0.73		1.10	1.58	1.20	2	8.5	100	30	8.60	
SPS180-140	187	147	112	78			0.61	0.81		1.22	1.75	1.35	2	8.5	100	30	8.60	
SPS200-150	205	150	112	77			0.77	1.03		1.54	2.00	1.53	2	9.0	100/102*	32	8.60	
SPS230-160/A	233	160	122	85			0.86	1.15		1.72	2.72	2.05	3	9.0	70	32	8.00	
SPS230-160/B	233	160	122	85			0.86	1.15		1.72	2.72	2.05	2	10.5	120	32	8.00	
SPS240-160/A	247	165	130	92				1.35		2.00	3.03	2.37	3	10.5	70/77*	35	7.40	
SPS240-160/B	247	165	130	92				1.35		2.00	3.03	2.37	2	10.5	140	35	7.40	
SPS240-160/C	247	165	130	92				1.35		2.00	3.03	2.37	2	10.5	120	35	7.40	
SPS260-165	262	165	130	92				1.38		2.10	3.28	2.55	3	10.5	77/80*	35	7.40	
SPS280-165	289	167	132	93				1.55		2.32	3.78	2.80	3	10.5	80	38	7.40	
SPS300-165/A	308	165	135	94				1.65	2.08	2.50	3.88	2.90	3	9.0	100/104*	36	7.20	
SPS300-165/B	308	165	135	94				1.65	2.08	2.50	3.88	2.90	3	11.0	100	36	7.20	
SPS330-165	340	165	135	97				1.90	2.37	2.85	4.40	3.50	3	11.0	110/120*	38	7.20	
SPS350-165/A	360	165	135	94				2.12		3.20	4.50	3.65	4	9.0	90	38	7.20	
SPS350-165/B	360	165	135	94				2.12		3.20	4.50	3.65	3	11.0	120	38	7.20	
SPS230-170	235	170	132	93				1.40			3.09	2.40	2	11.0	120	35	7.00	
SPS200-180	204	182	140	98				1.28			2.84	2.17	2	11.0	110	44	7.00	
SPS260-180	270	188	140	96				1.58			4.10	3.20	3	11.0	80	45	7.00	
SPS280-180	290	185	140	97				1.70		2.55	4.40	3.30	3	11.0	80	38	7.00	
SPS300-180/A	308	182	140	95				1.80		2.70	4.50	3.50	3	9.0	100/104*	36	7.00	
SPS300-180/B	308	182	140	95				1.80		2.70	4.50	3.50	3	11.0	100	36	7.00	
SPS330-180	340	182	140	98				2.00			5.20	4.00	3	11.0	110/120*	38	7.00	
SPS350-180/A	362	182	140	98				2.10		3.15	5.40	4.20	4	11.0	90	38	7.00	
SPS350-180/B	362	182	140	98				2.10		3.15	5.40	4.20	3	11.0	120	38	7.00	
SPS370-180	385	195	140	95				2.24	2.80		6.40	4.90	4	11.0	90	38	7.00	
SPS250-215	257	215	162	113				1.86			5.30	4.10	3	11.0	85	49	5.88	
SPS280-215	294	215	163	114				2.18	2.86	3.08	6.04	4.70	3	11.0	80	50	5.88	
SPS300-215	310	220	163	112				2.32	2.90	3.48	6.70	5.20	3	11.0	100	50	5.88	
SPS330-215	340	215	163	112					2.97	3.56	7.20	5.65	3	11.0	120	50	5.88	
SPS350-215	362	215	163	112					3.23	3.87	7.60	5.86	3	11.0	120	50	5.88	
SPS370-215	381	215	163	112					3.32	4.00	8.10	6.30	4	11.0	90	50	5.88	
SPS440-215	450	225	165	113					3.92	4.68	9.83	7.44	4	11.0	110	50	5.88	
SPS450-215	464	215	163	113					4.00	4.80	9.95	7.90	5	11.0	88/90*	50	5.88	
SPS470-215	480	225	165	113					4.14	4.95	10.56	8.06	4	11.0	120	50	5.88	
SPS500-215	515	215	163	113					4.28	5.14	11.25	8.80	5	11.0	100	50	5.88	
SPS630-215	640	220	164	113						7.40	14.29	10.92	7	11.0	90	50	5.88	

Agujeros especiales/Espesores diferentes/Refuerzos especiales - Bajo Pedido.

Medidas de los refuerzos: 3mm en 1 o 3 lados - A pedido.

* Agujeros ovalados para ajustarse a distintas distancias entre centros.

Special holes/thicknesses/wearbands - available on request

Wear band size: 3.0mm on 1 or 3 sides on request.

* Slotted holes to fit alternate hole centres



Tipo SPS

Super Starco™



www.masanes.com

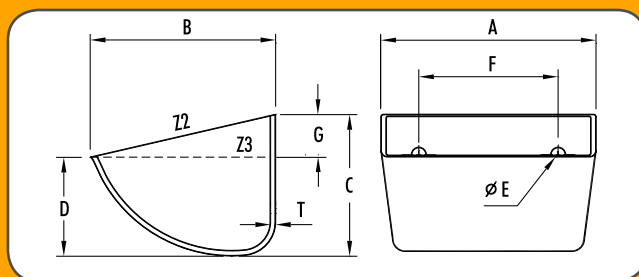
CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO



HDP / Nylon / Poliuretano

HDP / Nylon / Polyurethane

AGRÍCOLA E INDUSTRIAL



No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	HDP (kg)	Nylon (kg)	PU (kg)	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		No.	Agujeros Holes			Opciones disp.	Max. Pcs/Mtr
									Z2 (total)	Z3 (agua)		E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)		
SPS80-80 HDP	90	85	63	43	4	0.08	0.09	0.10	0.24	0.20	2	9.0	43	18	R	15.00
SPS100-90 HDP	110	100	67	44	5	0.11	0.13	0.15	0.39	0.32	2	9.0	50	20	R	14.00
SPS120-100 HDP	129	110	80	55	5	0.15	0.18	0.20	0.61	0.48	2	9.0	67	25	R	12.00
SPS130-120 HDP	135	120	85	57	5	0.19	0.23	0.25	0.72	0.54	2	9.0	70	25	R	11.00
SPS140-120 HDP	145	120	90	62	5	0.18	0.22	0.24	0.81	0.62	2	8.5	70	25	R	10.80
SPS130-130 HDP	146	130	90	60	5	0.21	0.25	0.28	0.88	0.68	2	9.0	70	25	R	10.80
SPS160-140 HDP	172	152	113	78	6	0.34	0.40	0.45	1.55	1.25	2	9.0	100	30	R	8.60
SPS180-140 HDP	187	150	112	77	6	0.30	0.36	0.40	1.79	1.42	2	9.0	100	30	R	8.60
SPS200-150 HDP	205	150	112	75	6	0.35	0.42	0.46	1.89	1.39	2	9.0	100	32	R	8.60
SPS300-150 HDP	305	152	115	80	7	0.65	0.77	0.86	2.92	2.28	4	9.0	51-102-51	32	N-R	8.50
SPS200-160 HDP	210	158	115	79	7	0.39	0.46	0.51	2.20	1.77	2	9.0	100	32	R	8.50
SPS230-170 HDP	240	175	138	93	7	0.61	0.73	0.81	3.09	2.42	2	11.0	120	36	R	7.00
SPS240-165 HDP	250	170	132	93	7	0.54	0.64	0.71	3.12	2.42	2	11.0	120	35	R	7.40
SPS280-165 HDP	293	170	132	95	7	0.67	0.79	0.88	3.75	3.06	3	11.0	80	36	N	7.40
SPS280-170 HDP	282	175	138	97	7	0.67	0.80	0.88	3.77	2.96	3	11.0	80	37	R	7.00
SPS280-180 HDP	290	185	140	97	7	0.84	1.00	1.11	4.21	3.34	3	11.0	80	36	R	7.00
SPS300-180 HDP	316	185	140	97	8	0.85	1.01	1.12	4.69	3.79	3	11.0	100	36	N-F	7.00
SPS330-180 HDP	347	185	140	97	8	0.90	1.07	1.19	5.30	4.10	3	11.0	110	38	N-F	7.00
SPS350-180 HDP	367	186	140	97	9	1.12	1.33	1.48	5.35	4.27	3	11.0	120	38	N-F	7.00
SPS300-215 HDP	318	220	168	117	9	1.18	1.40	1.56	6.66	5.38	3	11.0	100	50	R	5.88
SPS330-215 HDP	343	220	168	117	9	1.30	1.55	1.72	7.20	5.86	3	11.0	120	50	N-R-F	5.88
SPS350-215 HDP	368	220	168	117	9	1.38	1.64	1.82	7.75	6.20	3/4	11.0	120	50	R	5.88
SPS370-215 HDP	390	220	168	117	9	1.45	1.72	1.91	8.45	6.48	4	11.0	90	50	N-R-F	5.88
SPS400-215 HDP	420	220	168	117	9	1.54	1.83	2.03	9.10	7.29	4	11.0	100	50	R	5.88
SPS450-215 HDP	470	220	165	115	9	1.56	1.86	2.06	9.95	7.80	5	11.0	90	50	N-R	5.88
SPS500-215 HDP	525	220	168	117	9	1.84	2.19	2.43	11.60	9.00	5	11.0	100	50	N-R-F	5.88

N = sin orificios / F = orificios planos / R = orificios embutidos /
RO = embutido en el exterior

N = no holes / F = flat holes / R = standard recessed holes /
RO = standard recessed holes outside

Los cangilones Starco requieren grandes diámetros de arandelas
(mínimo Ø 30 mm) para su montaje.

Plastic buckets require a large flat washer of minimum 30mm O/D
between the hex nut and the inside of the bucket.

Tipo S



www.masanes.com



CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Starco™

El modelo original STARCO™ de elevador de cangilones de perfil muy bajo – un diseño para más capacidad con menor paso entre cangilones.

- **Más capacidad:** La capacidad puede aumentar hasta un 100% respecto a los modelos existentes
- **Más flexibilidad** opera eficientemente con un amplio rango de velocidad (de 1,25 m/s a 4,55 m/s)
- **Flujo de descarga concentrado:** reduce daños al producto y el polvo

The original STARCO™ Super Low Profile Elevator Bucket System - a bucket design for higher capacity at closer bucket spacing.

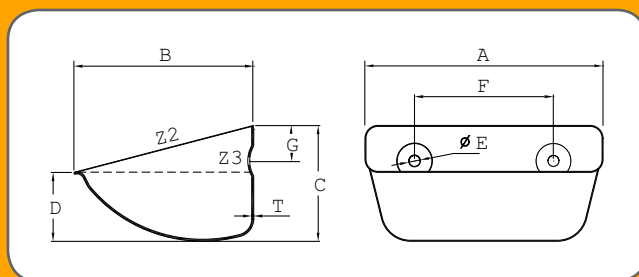
- **Higher capacity:** up to 100% capacity increase for existing elevators
- **More flexibility:** operates effectively over a wide speed range (from 1.25 m/s to 4.55 m/s)
- **Unique stream discharge pattern:** reduces product damage and dust

Chapa de acero estampada, sin soldaduras /
Inoxidable / Galvanizado

Pressed Seamless Steel /
Stainless Steel / Galvanised



AGRÍCOLA



!							Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		Agujeros Holes				
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)	Max. Ud./Mtr
S100-90*	Disponible solo para piezas de repuesto; ahora también para el SPS100-90 (consulte pág. 4)												
S130-120	138	114	80	54	1.5	0.35	0.68	0.50	2	8.5	70	22	12
S180-140	188	140	92	60	1.5	0.53	1.29	0.90	2	8.5	100	27	10.5
S230-165	239	163	108	70	2.0	1.01	2.47	1.84	2	11.0	120	34	9
S280-165	289	163	108	70	2.0	1.32	3.05	2.30	3	11.0	80	34	9
S300-180	308	182	117	70	2.0	1.43	3.66	2.46	3	9.0	100**	35	8.13
S300-215	310	217	140	89	2.0	2.05	5.60	4.10	3	11.0	100	38	7.14
S330-215/2.0	340	213	134	85	2.0	2.09	5.51	3.92	3	11.0	120	38	7.14
S330-215/2.5	340	213	134	85	2.5	2.68	5.51	3.92	3	11.0	120	38	7.14
S370-215/2.0	381	213	134	85	2.0	2.38	6.18	4.40	4	11.0	90	38	7.14
S370-215/2.5	381	213	134	85	2.5	2.98	6.18	4.40	4	11.0	90	38	7.14
S450-215	464	213	134	85	2.5	3.40	8.00	5.59	5	11.0	90***	38	7.14

Agujeros especiales/Espesores diferentes/Refuerzos especiales - Sobre Pedido.

* El cangilón original S100-90 sigue disponible para recambios.

** S300-180 Agujeros ovalados para centros de 100mm a 104mm.

***S450-215 Agujeros ovalados para centros de 87mm a 91mm.

Pletina de refuerzo de 3mm de espesor en una cara o a los tres lados bajo pedido.

Special holes/thicknesses/wearbands - available on request

* The original S100-90 is still available for spares.

** S300-180 Slotted holes for 100mm centres to 104mm centres.

***S450-215 Slotted holes for 88mm centres to 90mm centres.

Wear band 3.0mm on 1 or 3 sides on request.



Para acero inoxidable, consulte los espesores disponibles



For Stainless Steel, ask for our available thickness



Tipo S

Starco™



LO SABÍA?

El cangilón Starco fue inventado originariamente por la subsidiaria francesa de 4B Braime, SETEM, en la década de 1980, y fue el primer cangilón de perfil bajo en utilizar la descarga centrífuga en una cabeza de elevador parabólico para alcanzar capacidades mucho mayores en una caña de elevador dada. Como tal, el cangilón STARCO ha revolucionado el mercado de cangilones de elevadores.

DID YOU KNOW...

The Starco bucket was originally invented by 4B Braime's French subsidiary, SETEM, in the 1980s and was the first low profile elevator bucket to use centrifugal discharge on a parabolic elevator head to achieve much higher capacities on a given elevator leg.

As such, the STARCO bucket has revolutionised the elevator buckets market.

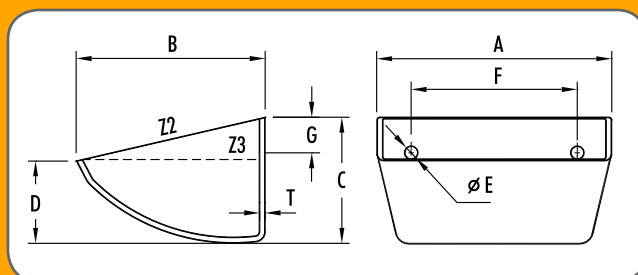


HDP / Nylon / Poliuretano

HDP / Nylon / Polyurethane



AGRÍCOLA



No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		No.	Agujeros Embutidos Recessed Holes			Opciones disp.	Max. Ud./Mtr
							Z2 (total)	Z3 (agua)		E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)		
S100-90HDP-MD	109	90	62	39	4.0	0.06	0.30	0.23	2	8.5	50	17	R	14.28
S130-120HDP-MD	140	121	81	54	4.7	0.13	0.65	0.50	2	8.5	70	22	R	11.11
S180-140HDP-MD	190	148	94	55	5.5	0.21	1.34	0.95	2	8.5	100	30	R	10.5
S230-170HDP-MD	240	175	111	70	5.5	0.36	2.52	2.00	2	11.0	120	38	R	9
S280-170HDP-MD	290	173	111	75	6.0	0.45	3.08	2.48	3	11.0	80	38	R	9

No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		No.	Agujeros Planos Flat Holes			Opciones disp.	Max. Ud./Mtr
							Z2 (total)	Z3 (agua)		E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)		
S150-110HDP	159	113	78	51	5.2	0.17	0.66	0.49	2	9.0	89	24	N-F	12
S180-140HDP	190	146	94	56	6.0	0.22	1.25	0.98	2	9.0	100	30	N-F	10.5
S225-140HDP	235	140	94	60	6.0	0.34	1.68	1.29	2	9.0	120	30	N	10.5
S230-170HDP	240	173	110	70	6.0	0.43	2.43	1.79	2	11.0	120	35	N	9
S280-170HDP	290	173	113	72	6.0	0.50	3.00	2.30	3	11.0	80	35	N-F	9
S300-180HDP	314	181	124	81	6.0	0.58	3.90	2.75	3	9.0	102	38	N-F	8.13
S350-180HDP	367	181	124	85	7.0	0.79	4.51	3.30	4	9.0	90	38	N-F	8.13
S330-215HDP	342	222	141	92	8.5	0.93	5.97	4.43	3	11.0	120	38	R	7.14
S370-215HDP	380	218	141	90	9.0	1.07	5.84	4.24	4	11.0	90	38	N-F-R	7.14

N = sin orificios / F = orificios planos / R = orificios embutidos / RO = embutido en el exterior

N = no holes / F = flat holes / R = standard recessed holes / RO = standard recessed holes outside

Se recomienda el empleo de arandelas planas de gran diámetro para el montaje de cangilones de plástico. Estas van colocadas en la tuerca y la parte interior del cangilón.

Plastic buckets require a large flat fender washer (in place of standard washer) between the nut and the inside back of the bucket.

Tipo SJ



www.masanes.com



CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Starco Jumbo™

Desarrollado para cubrir las necesidades de elevadores industriales, concretamente de cemento. Cangilón de acero robusto y profundo, diseñado para reemplazar grandes cangilones. Adecuados tanto para banda con trama textil como para bandas con trama metálica.

- **Capacidad mejorada:** Diseño sin alas, mejora el llenado y permite una reducción de paso entre cangilones.
- **Más robusto/mayor durabilidad:** Construcción sólida sin soldaduras con esquinas redondeadas para mayor rigidez. No hay puntos de soldadura que puedan soltarse o romperse
- **Solución económica**
- **Más cangilones por metro**

Developed to meet the needs of industrial elevators, particularly cement. Deep drawn solid steel bucket, designed and engineered to replace large fabricated buckets. Suitable for use with both standard rubber and steel cord belting.

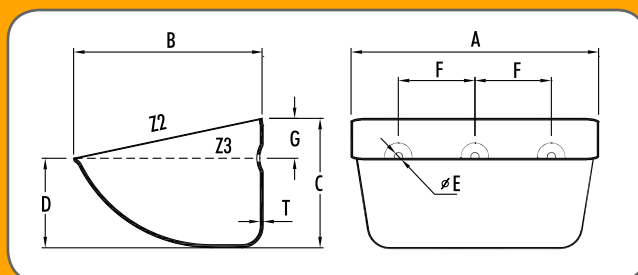
- **Improved capacity:** Wingless design, improves fill and allows closer spacing
- **Greater strength/longer life:** Solid seamless construction with rounded corners for rigidity. No welds or joints to open up
- **Economic solution**
- **More buckets per metre:** More capacity, smaller casing

Chapa de acero estampada, sin soldaduras

Pressed Seamless Steel



INDUSTRIAL



No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		Agujeros Embutidos Recessed Holes			Max. Unid./Mtr	
							Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)		G (mm)
SJ330-250/3	340	260	190	130	3.0	4.5	9.6	7.2	3	13	80	55	5
SJ330-250/4	340	260	190	130	4.0	6.0	9.6	7.2	3	13	80	55	5
SJ370-250/3	380	260	190	130	3.0	5.1	10.8	8.3	4	13	80	55	5
SJ370-250/4	380	260	190	130	4.0	6.8	10.8	8.3	4	13	80	55	5
SJ470-250/3	480	260	190	130	3.0	6.5	14.0	10.5	5	13	80	55	5
SJ470-250/4	480	260	190	130	4.0	8.6	14.0	10.5	5	13	80	55	5

Agujeros especiales/Diferentes espesores /Refuerzos especiales - A pedido.

Special holes/thicknesses/wearbands - available on request

Cangilón y banda red de acero SJ Sistema de alta capacidad

Una solución eficiente aprobada para la industria pesada

MASANÉS puede ofrecer un sistema integrado de bandas de red de acero, cangilones de acero estampado SJ e ingeniería GRATUITA para diseños de elevadores con elevadores industriales compactos.

Ventajas del uso del sistema SJ y de la banda de trama metálica:

- Ahorro de hasta un 33% en costes de componentes
- Sistema para tareas pesadas pero de peso ligero
- Posibilidad de construcción elevadores más altos (hasta 150 m)
- Bajo coste de mantenimiento
- Posibilidad de aumentar velocidades de la banda
- Menor distancia entre cangilones
- Mayor capacidad y rendimiento

Póngase en contacto con MASANÉS para obtener más información.

SJ Bucket and Steel Web Belting High Capacity System

A proven solution for the heavy industry

MASANÉS can offer an integrated system of Steel Web Belting, SJ Pressed Steel Buckets and FREE engineering for elevator designs with compact industrial elevators.

Advantages of using the SJ System and Steel Web Belt:

- Savings of up to 33% on component costs
- Heavy duty but lighter weight system
- Taller elevators are possible (up to 450ft/150m)
- Low maintenance costs
- Higher belt speeds are possible
- Closer bucket spacing
- Higher capacity and efficiency

Contact MASANÉS for more information.

Tipo GB



www.masanes.com



GB / Spidex™ Sin Fondo

Sistema de elevador de cangilones sin fondo. Los cangilones GB Spidex™ se instalan uno cerca del otro, con una serie de cangilones sin fondo seguidos por uno con fondo. El material es elevado por columna continua y el espacio que se pierde entre los cangilones convencionales se utiliza para alcanzar una capacidad mayor.

Los cangilones cargan y descargan de la forma convencional pero hay que tener en cuenta el diseño del pie y cabeza del elevador.

- **Capacidad máxima para un elevador ya existente**
- **Eficiencia en costes y mejora la capacidad de la caña**
- **Autolimpieza por venteo** - ideal para productos pegajosos y polvorientos

Bottomless elevator bucket system. GB Spidex™ buckets are closely spaced with a series of buckets without bottoms followed by one bucket with a bottom. The material is lifted in a continuous column and the carrying space normally wasted between conventional buckets is fully utilized to achieve much greater capacity. The buckets pick up and discharge conventionally, but care must be taken in the design of the boot and the head.

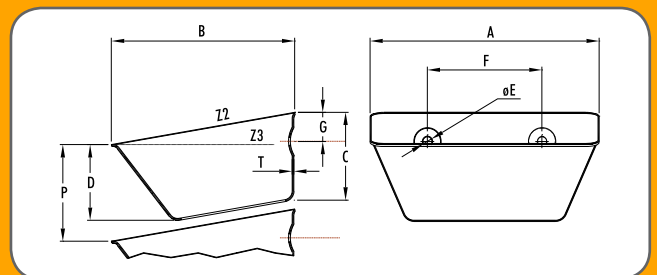
- **Optimum possible capacity for a given elevator case**
- **Cost effective increase in leg capacity**
- **Self-cleaning, vented system** - ideal for sticky and powdery products

**Fabricado en acero al carbono /
acero inoxidable embutido**

**Pressed Seamless Steel /
Stainless Steel**



AGRÍCOLA



Code No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	T (mm)	kg	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)	Agujeros Embutidos Recessed Holes			P** (mm)	Pcs/Mtr	
						Z2 (total)	No.	E (Ø mm)	F (mm)			G (mm)
GAMA GB STANDARD / STANDARD RANGE												
GB130-110-B	136	114	51	1.5	0.30	0.50	2	8.5	70	22	57	17.5
GB130-110+B	136	114	51	1.5	0.36	0.50	2	8.5	70	22	57	17.5
GB180-140-B	185	139	65	1.5	0.45	1.18	2	9.0	100	32	71	14.0
GB180-140+B	185	139	65	1.5	0.55	1.18	2	9.0	100	32	71	14.0
GB230-165-B	237	163	71	2.0	0.83	2.10	2	10.0	120	32	80	12.5
GB230-165+B	237	163	71	2.0	1.12	2.10	2	10.0	120	32	80	12.5
GB300-165-B	305	166	80	2.0	1.10	2.75	3	10.5	90*	36	88	11.4
GB300-165+B	305	166	80	2.0	1.40	2.75	3	10.5	90*	36	88	11.4
GB350-200-B	355	200	100	2.5	1.95	4.75	4	11.0	90	42	111	9.0
GB350-200+B	355	200	100	2.5	2.50	4.75	4	11.0	90	42	111	9.0
GB400-220-B	400	218	115	3.0	2.30	6.91	4	11.0	100	45	125	8.0
GB400-220+B	410	218	115	3.0	2.95	6.91	4	11.0	100	45	125	8.0

**Paso de los cangilones solamente para productos que fluyan bien.

* Agujeros para cangilón GB300-165. Disponibles, como alternativa, agujeros ovalados de 101 a 104 mm entre centros.

**Bucket spacing for free flowing granular products only.

* Fixing Holes GB300-165. Alternative hole punching available: Slotted for 101mm to 104mm centres

GAMA ESPECIAL / SPECIAL RANGE												
GB215-95-B	220	93	63	1.5	0.40	0.95	2	8.5	127	25	67	14.9
GB215-95+B	220	93	63	1.5	0.50	0.95	2	8.5	127	25	67	14.9
GB380-165-B	380	165	80	2.5	1.70	3.50	4	9.0	*	36	88	11.4
GB380-165+B	380	165	80	2.5	2.15	3.50	4	9.0	*	36	88	11.4
GB325-190-B	335	191	88	2.5	1.65	3.60	3	9.0	100	25	100	10.5
GB325-190+B	335	191	88	2.5	2.11	3.60	3	9.0	100	25	100	10.5
GB400-200-B	410	200	97	2.0	1.66	5.40	4	9.0	94	32	105	9.5
GB400-200+B	410	200	97	2.0	2.20	5.40	4	9.0	94	32	105	9.5
GB430-200-B	437	200	95	2.0	1.77	5.56	4	9.0	94	32	105	9.5
GB430-200+B	437	200	95	2.0	2.30	5.56	4	9.0	94	32	105	9.5

**Paso de los cangilones solamente para productos que fluyan bien.

* Agujeros para cangilón GB380-165, entre centros 76-127-76mm.

**Bucket spacing for free flowing granular products only.

* Fixing Holes GB380-165, hole centres 76-127-76mm

GAMA SPIDEX / SPIDEX RANGE												
Spidex 100-90-B	106	88	45	0.9	0.10	0.23	2	8.5	50	17	50	20.0
Spidex 100-90+B	106	88	45	0.9	0.12	0.23	2	8.5	50	17	50	20.0
Spidex 130-110-B	136	114	51	1.5	0.26	0.50	2	8.5	70	22	57	17.5
Spidex 130-110+B	136	114	51	1.5	0.31	0.50	2	8.5	70	22	57	17.5
Spidex 180-140-B	185	139	65	1.5	0.41	1.08	2	9.0	100	32	71	14.0
Spidex 180-140+B	185	139	65	1.5	0.50	1.08	2	9.0	100	32	71	14.0
Spidex 280-165-B	291	165	80	2.0	0.99	2.67	3	11.0	90	36	87	11.5
Spidex 280-165+B	291	165	80	2.0	1.32	2.67	3	11.0	90	36	87	11.5
Spidex 330-190-B	341	192	99	3.0	2.07	4.50	3	12.0	100	49	105	9.5
Spidex 330-190+B	341	192	99	3.0	2.82	4.50	3	12.0	100	49	105	9.5

Nota: Los cangilones Spidex 100-90, Spidex 130-110 y Spidex 180-140 tienen agujeros planos, con una muesca en la parte trasera.

Note: Spidex 100-90, Spidex 130-110 and Spidex 180-140 buckets have flat holes with notched back.

Tipo CC-S

CC-S® American Grain



www.masanes.com



CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Un cangilón de gran volumen, resistente y de mayor capacidad.
Moldeado con polímero blanco virgen de primera calidad para una
dureza máxima y durabilidad.

- **Diseño apilable**, ahorra costes de envío y de almacenaje
- **Alta resistencia al impacto**
- **Labio frontal más ancho de la industria del grano**
para evitar el abombado de la parte frontal y la mala descarga
- El **"Borde Iceberg"**™ asegura la limpieza y la
descarga continua
- Diseñado para una vida útil **más larga y un mayor
rendimiento**

A big volume, heavy duty bucket offering greater capacities.
Moulded from premium virgin white
polymer for ultimate strength and durability.

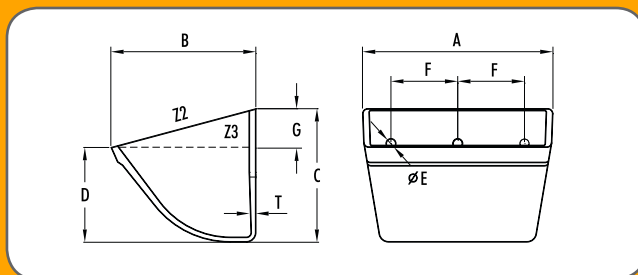
- **Stackable design** saves freight and storage costs
- **Maximum impact resistance**
- **Thickest front lip in the grain industry**
for no bowing and backlegging
- **"Iceberg edge"**™ ensures clean and consistent
discharge
- "Engineered" for **longer life and better performance**

Estilo Apilable CC-S
HDP / Nylon / Poliuretano

Stackable CC-S Style
HDP / Nylon / Polyurethane



AGRÍCOLA



							Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes				
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3+10%	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)	Max. Unid./Mtr
CC-S 3x2	85	64	53	35	4.5	0.05	0.13	0.14	0.10	Según especificaciones del cliente To customer specification				15.75
CC-S 4x3	112	89	78	54	5.0	0.11	0.37	0.32	0.29					11.25
CC-S 5x4	135	115	103	72	5.0	0.20	0.80	0.66	0.60					8.75
CC-S 6x4	161	115	103	72	5.0	0.23	0.96	0.81	0.74					8.75
CC-S 7x4	186	115	103	72	5.0	0.26	1.13	0.96	0.87					8.75
CC-S 6x5	163	141	131	93	6.0	0.37	1.48	1.27	1.15					7.15
CC-S 7x5	189	141	131	93	6.0	0.41	1.74	1.49	1.35					7.15
CC-S 8x5	214	141	131	93	6.0	0.45	2.00	1.72	1.56					7.15
CC-S 9x5	240	141	131	93	6.0	0.50	2.22	1.88	1.71					7.15
CC-S 10x5	265	141	131	93	6.0	0.54	2.53	2.17	1.97					7.15
CC-S 11x5	290	141	131	93	6.0	0.59	2.78	2.39	2.17					7.15
CC-S 12x5	316	141	131	93	6.0	0.62	3.05	2.62	2.38					7.15
CC-S 8x6	213	171	154	105	6.0	0.56	2.76	2.31	2.10					6.00
CC-S 9x6	239	171	154	105	6.0	0.64	2.95	2.59	2.35					6.00
CC-S 10x6	264	171	154	105	6.0	0.68	3.38	3.03	2.75					6.00
CC-S 11x6	289	171	154	105	6.0	0.72	3.85	3.41	3.10					6.00
CC-S 12x6	315	171	154	105	6.0	0.78	4.30	3.63	3.30					6.00
CC-S 13x6	340	171	154	105	6.0	0.84	4.60	3.96	3.60					6.00
CC-S 14x6	358	171	154	105	6.0	0.90	5.05	4.35	3.95					6.00
CC-S 10x7	273	200	180	127	8.0	1.05	5.12	4.36	3.96					5.25
CC-S 11x7	299	200	180	127	8.0	1.10	5.60	4.80	4.40					5.25
CC-S 12x7	324	200	180	127	8.0	1.20	6.18	5.27	4.79					5.25

Tipo CC-S

Prueba del producto

Se llevan a cabo rigurosas pruebas del producto de todos nuestros cangilones, para comprobar su comportamiento mediante ensayos. Esto garantiza ofrecer a nuestros clientes los mejores productos en cuanto a calidad, durabilidad y rendimiento.

Product Testing

Rigorous product testing on all of our material handling components is conducted in-house testing facilities. This ensures that we provide our customers with the best products in quality, durability and performance.



							Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes				
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3+10%	Z3 (water)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)	Max. Pcs/Mtr
CC-S 13x7	350	200	180	127	8.0	1.28	6.71	5.72	5.20	Según especificaciones del cliente To customer specification				5.25
CC-S 14x7	375	200	180	127	8.0	1.37	7.25	6.18	5.62					5.25
CC-S 15x7	400	200	180	127	8.0	1.45	7.76	6.63	6.03					5.25
CC-S 16x7	426	200	180	127	8.0	1.53	8.30	7.08	6.44					5.25
CC-S 10x8	275	228	210	149	10.0	1.44	6.66	5.71	5.19					4.60
CC-S 11x8	300	228	210	149	10.0	1.55	7.35	6.30	5.73					4.60
CC-S 12x8	326	228	210	149	10.0	1.66	8.07	6.92	6.29					4.60
CC-S 13x8	351	228	210	149	10.0	1.76	8.75	7.51	6.83					4.60
CC-S 14x8	377	228	210	149	10.0	1.88	9.47	8.14	7.40					4.60
CC-S 15x8	402	228	210	149	10.0	1.97	10.16	8.73	7.94					4.60
CC-S 16x8	427	228	210	149	10.0	2.05	10.85	9.33	8.48					4.60
CC-S 18x8	479	228	210	149	10.0	2.30	12.28	10.57	9.61					4.60
CC-S 20x8	529	228	210	149	10.0	2.50	13.65	11.77	10.70					4.60

**DISEÑO APILABLE
AHORRA COSTES DE ENVÍO Y DE ALMACENAJE**

**STACKABLE DESIGN
FOR REDUCED SHIPPING & STORAGE COSTS**



Tipo JCC-S

Jumbo CC-S



CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

JUMBO CC-S ® es una versión para los trabajos más pesados del cangilón de elevador CC-S, y parte de la gama de cangilones de alta eficacia de MASANÉS.

Está diseñado para las aplicaciones más exigentes, incluyendo terminales portuarias, plantas de etanol y materiales muy abrasivos.

Ofrece la mayor capacidad y el labio frontal, las esquinas y las paredes más gruesos disponibles. La cara frontal con Borde Iceberg ofrece resistencia al impacto y una larga durabilidad. Comparte las características de diseño y geometría de eficacia probada de CC-S, incluyendo la ventaja de la capacidad de apilamiento, lo que ahorra costes de transporte y espacio de almacenamiento.

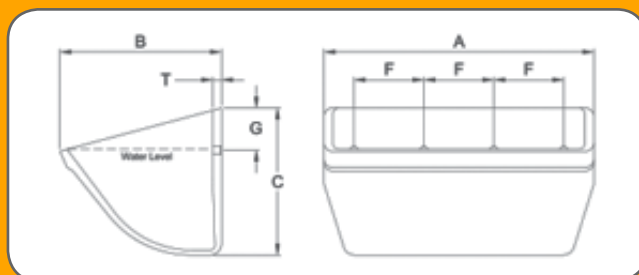
The JUMBO CC-S ® is an ultra heavy duty version of the CC-S heavy duty elevator bucket, and part of MASANÉS's High Efficiency bucket range. It is intended for the most severe applications, including port terminals, ethanol plants and highly abrasive materials. It offers the greatest capacity and thickest front lip, corners and walls available. The unique Iceberg Edge front face delivers impact resistance and long life. It shares the proven geometry and design features of the CC-S, including the benefit of stackability, which saves on freight costs and storage space.

Tipo CC-S Ultra Durable HDP / Nylon / Poliuretano

Ultra Heavy-Duty CC-S Style HDP / Nylon / Polyurethane



AGRÍCOLA E INDUSTRIAL



No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes				Max. Unid./Mtr
							Z2 (total)	Z3+10%	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)	
JCC-S 14x8	377	234	211	148	13.0	2.20	9.47	8.14	7.40	5	11	75	60	4.6
JCC-S 16x8	432	234	211	148	13.0	2.42	10.92	9.41	8.55	6	11	70	60	4.6
JCC-S 18x8	483	234	211	148	13.0	2.70	12.42	10.7	9.73	5	11	95	60	4.6
JCC-S 20x8	534	234	211	148	13.0	2.86	13.83	11.94	10.85	6	11	90	60	4.6
JCC-S 22x8	585	234	211	148	13.5	3.26	15.16	13.08	11.89	6	11	100	60	4.6
JCC-S 24x8	634	234	211	148	13.5	3.52	16.51	14.26	12.96	7	11	90	60	4.6

Labio Frontal IcebergEdge®

El labio frontal ofrece un grosor de material superior para obtener lo último en resistencia al desgaste y larga vida útil. Su base triangular crea una arista rígida a lo largo de la cara frontal del cangilón, evitando que se incline y asegurando una descarga uniforme a lo largo de la vida del cangilón. El borde delantero de grosor decreciente genera un factor de dragado bajo. Esto se traduce en una menor resistencia del material, menor degradación del cangilón y reducción de tensiones internas del mismo cangilón.

Unique Iceberg® Edge

Front lip offers superior material thickness for the ultimate in wear resistance and long life. Its triangular base creates a stiffening ridge across the front face of the bucket, preventing bowing and ensuring a consistent discharge over the life of the bucket. The tapered leading edge generates a low digging factor. This means less material resistance, less material degradation and fewer forces on the bucket system.



- **Muy Robusto**
- **Mayor Capacidad**
- **Alta Durabilidad**
- Super Strong
- Carries More
- Lasts Longer



Cangilones de Alta Eficiencia

High Efficiency Elevator Buckets



En MASANÉS, nuestra base siempre ha sido la ingeniería y nuestra experiencia al ofrecer soluciones integrales. De acuerdo con estos valores fundamentales, hemos diseñado nuestra familia de cangilones de elevadores de alta eficacia para ofrecer el máximo rendimiento posible con el menor costo por tonelada. Cada cangilón de la familia de alta eficacia, tiene cinco características distintas, y cada una de las cuales se traduce en eficacia. Solamente los cangilones de elevador de alta eficacia de MASANÉS tienen estas las cinco características.

At 4B, our basis has always been engineering and our expertise in providing comprehensive solutions. In keeping with these core values, we designed our family of High Efficiency elevator buckets to deliver the maximum possible elevator leg throughput for the lowest cost per ton. Every bucket in every line of the High Efficiency family has five distinct features, each of which conveys efficiency. Only 4B High Efficiency elevator buckets have all five features.

Diseño de Alta Eficiencia

Modern High Efficiency Design

CARA FRONTAL LISA

Una cara interior y paredes laterales lisas, sin cambios bruscos de curvatura, ofrecen una descarga eficaz y sin complicaciones a velocidades más altas.

SMOOTH FRONT FACE

A smooth interior face and side walls, with no "breaks", deliver an efficient and unencumbered discharge over higher speeds.

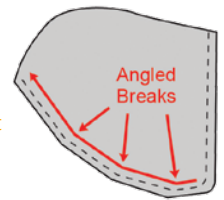


Diseño Tradicional

Traditional Design

Otros diseños tienen cantos angulados en la pared interior, lo que no ofrece ninguna ventaja a la eficacia de la descarga. Estos "saltos" simplemente copian una de las características de los primeros cangilones de lámina de metal introducidos en la década de 1920.

Other designs have angled "breaks" which provide no benefit to discharge efficiency. These "breaks" merely copy a feature from the first sheet metal buckets introduced in the 1920's.



SUPERFICIES LATERALES SIN ALAS

Las superficies laterales sin alas sin ningún tipo de funcionalidad. Por lo tanto, más eficiencia y menores costes de los materiales.

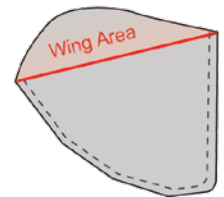
WING-LESS SIDEWALLS

Wing-less side walls maximize the most efficient use and cost of materials.



Otros cangilones tienen un ala o "oreja" a ambos lados lo que añade costes y peso, sin ofrecer ningún beneficio funcional.

Other buckets have a wing or "ear" on both sides which adds cost and weight, while offering no functional benefit.



ESPACIADO MENOR

La capacidad de ser montados extremadamente juntos ofrece el uso más eficaz del espacio vertical de la banda.

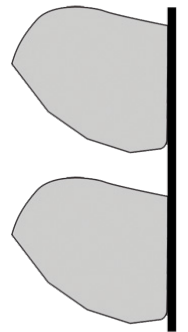
CLOSER SPACING

The ability to be mounted extremely close together provides the most efficient use of vertical space on the belt.



Otros cangilones son demasiado profundos para ser montados muy juntos o deben ser modificados a partir de su diseño estándar, añadiendo costes.

Other buckets are too deep to be mounted closely together or must be modified from their standard design, adding to the cost.



FONDOS DE ANCHURA DECRECIENTE

Los fondos de anchura decreciente permite a los cangilones la carga y descarga con la máxima eficacia a velocidades más altas.

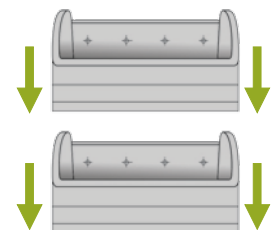
TAPERED BOTTOMS

Tapered bottoms allow the buckets to fill and discharge with maximum efficiency over higher speeds.



Las paredes laterales verticales, las alas y los fondos perpendiculares de otros cangilones impiden el flujo de los productos dentro y fuera del cangilón.

The vertical sides, wings and perpendicular bottoms of other buckets impede the flow of materials into and out of the bucket.



CAPACIDAD DE APILAMIENTO

La disposición de uno dentro de otro reduce de manera significativa la cantidad de espacio y los costes asociados con el transporte y almacenamiento.

NESTING / STACKING

Nesting inside one another efficiently reduces the amount of space and costs associated with shipping and storage.



No es posible dicho grupaje con otros diseños de cangilones. Se requiere un mayor coste de embalaje y espacio para estos cangilones.

Nesting is not possible with other bucket designs. More packing materials and space are required for these buckets.



Tipo J

American Grain



www.masanes.com

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

De gran volumen, cangilón estilo CC diseñado para materiales de fácil fluidez. Para elevadores de media y alta velocidad

- **Alta capacidad:** Diseño sin alas, mejora el llenado y permite un menor espaciado en la banda
- **Más resistentes/vida útil más larga:** Construcción sólida sin soldaduras y cantos redondeados para mayor rigidez. No hay puntos de soldadura que puedan romperse
- **Totalmente intercambiables** con los cangilones tipo CC

A big volume, CC-style steel bucket designed for use with free flowing materials. For use in medium and high speed elevators

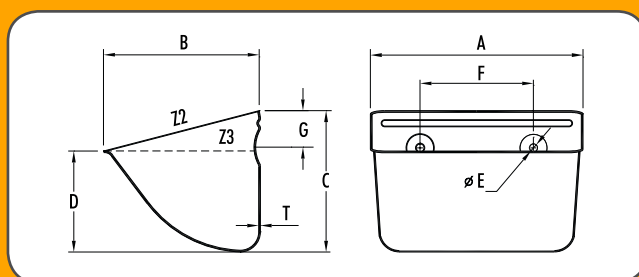
- **High capacity:** Wingless design, improves fill and allows closer spacing on belt
- **Greater strength/longer life:** Solid seamless construction with rounded corners for rigidity. No welds or joints to open up
- **Fully interchangeable** with CC style buckets

Chapa de acero estampada,
sin soldaduras / Inoxidable

Pressed Seamless Steel /
Stainless Steel



AGRÍCOLA



							Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Embutidos Recessed Holes				
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3+10%	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)	Max. Unid./Mtr
J64	161	110	100	71	1.2	0.45	1.00	0.85	0.77	Según especificaciones del cliente To customer specification				8.75
J75	190	138	121	76	1.5	0.69	1.74	1.36	1.24					7.15
J85	213	141	121	83	1.5	0.82	2.10	1.78	1.62					7.15
J95	235	137	120	76	1.5	1.02	2.57	1.8	1.63					7.15
J96	235	160	150	92	2.0	1.46	3.26	2.48	2.25					6.00
J106	262	160	150	92	2.0	1.66	3.87	2.87	2.61					6.00
J116	287	163	154	95	2.0	1.85	4.08	3.24	2.95					6.00
J126	313	160	150	92	2.0	2.03	4.34	3.44	3.13					6.00
J117	290	191	171	107	2.0	2.10	5.74	4.40	4.00					5.25
J127	316	191	171	107	2.0	2.24	6.06	4.77	4.34					5.25
J147	367	191	171	107	2.0	2.49	7.34	5.46	4.96					5.25
J167	417	191	171	107	2.0	2.83	8.39	6.24	5.67					5.25
J148	362	210	203	121	2.0	2.89	9.00	7.00	6.36					4.60
J168	413	210	203	121	2.0	3.40	10.32	8.00	7.26					4.60



Tipo G



www.masanes.com

Columbus DIN 15232

Cangilón de acero estampado para uso agrícola.

Agricultural Pressed Steel Bucket.

- Se entrega con agujeros abombados
- Ideal para materiales fluidos en elevadores de velocidad media

- Supplied complete with standard recessed holes
- Ideal for free flowing materials on medium speed elevators

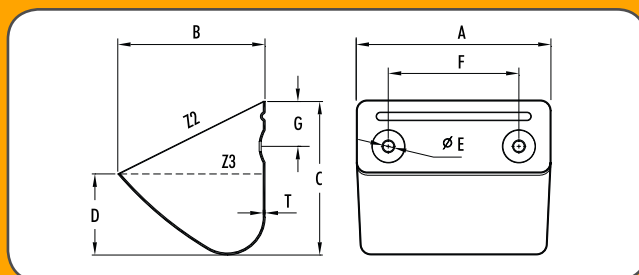
CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Chapa de acero estampada,
sin soldaduras / Inoxidable

Pressed Steel / Stainless Steel



AGRICULTURAL



No.	A* (mm)	B* (mm)	C* (mm)	D* (mm)	T (mm)	kg	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		Agujeros Embutidos Recessed Holes			
							Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
GAMA STANDARD / STANDARD RANGE												
G80	80	75	80	40	1.0	0.13	0.25	0.16	2	8.0	43	19
G90	90	80	85	45	1.0	0.16	0.33	0.22	2	8.0	46	19
G100	100	90	91	45	1.0	0.18	0.42	0.27	2	8.0	58	23
G110	110	95	95	50	1.0	0.21	0.51	0.33	2	8.0	64	26
G120	120	100	105	55	1.0	0.25	0.70	0.41	2	8.0	67	29
G130	130	105	110	58	1.0	0.30	0.81	0.49	2	8.0	78	32
G140	140	115	117	63	1.0	0.33	1.05	0.62	2	8.0	86	35
G150	150	125	123	66	1.0	0.36	1.21	0.75	2	8.0	87	33
G160/1.5	160	125	126	70	1.5	0.57	1.31	0.89	2	9.5	101	36
G160/2.0	160	125	126	70	2.0	0.76	1.31	0.89	2	9.5	101	35
G180/1.5	180	130	130	76	1.5	0.67	1.62	1.04	2	9.5	110	39
G180/2.0	180	130	130	76	2.0	0.89	1.62	1.04	2	9.5	110	39
G200/1.5	200	140	145	88	1.5	0.84	2.25	1.50	2	9.5	131	45
G200/2.0	200	140	145	88	2.0	1.12	2.25	1.50	2	9.5	131	45
G225/1.5	225	145	153	90	1.5	1.01	2.81	1.80	3	9.5	70	40
G225/2.0	225	145	153	90	2.0	1.30	2.81	1.80	3	9.5	70	40
G250/1.5	250	150	158	92	1.5	1.13	3.15	2.07	3	9.5	77	45
G250/2.0	250	150	158	92	2.0	1.46	3.15	2.07	3	9.5	77	45
G300/1.5	300	155	160	95	1.5	1.35	4.20	2.75	3	9.5	104	48
G300/2.0	300	155	160	95	2.0	1.74	4.20	2.75	3	9.5	104	48
G350/1.5	350	180	190	100	1.5	1.86	6.37	4.03	4	11.0	90	54
G350/2.0	350	180	190	100	2.0	2.35	6.37	4.03	4	11.0	90	54
G400/2.0	400	200	212	112	2.0	3.00	8.17	5.32	4	11.0	100	80
G400/2.5	400	200	212	112	2.5	3.75	8.17	5.32	4	11.0	100	80
G500	500	224	236	125	3.0	6.00	14.50	9.50	5	14.0	100	90

GAMA ESPECIAL / STANDARD RANGE												
GS350-230	359	232	236	108	2.5	3.85	9.97	5.22	4	12.0	80	90
GS350-240	359	244	236	125	2.5	3.91	10.25	6.80	4	12.0	80	90
GS500/1 HDP	500	226	247	117	9.0	2.35	13.35	6.90				
GS500HDP	500	240	253	117	8.5	2.44	14.58	7.98				

* Nota: dimensiones interiores según norma DIN.

* Note: Dimensions for G Type measured internally in accordance with DIN Norm.

Tipo H



www.masanes.com

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Continental DIN 15233

Cangilón de acero estampado para uso industrial

• Servido completo con agujeros estándar abombados

• Frente bajo y perfil abierto

• **Ideal para llevar materiales pegajosos industriales**

Industrial Pressed Steel Bucket

• Supplied complete with standard recessed holes

• Low front and open profile

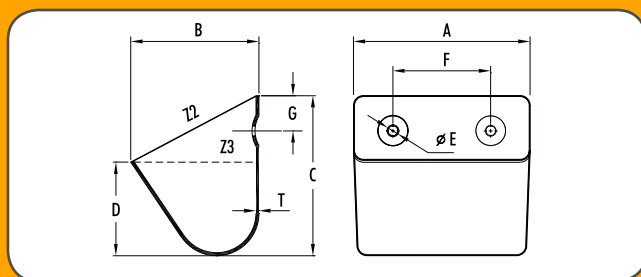
• **Ideal for handling difficult, sticky industrial materials**

Chapa de acero estampada,
sin soldaduras

Pressed Seamless Steel



INDUSTRIAL



No.	A* (mm)	B* (mm)	C* (mm)	D* (mm)	T (mm)	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Embutidos Recessed Holes			
						kg	Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
H160	162	140	160	63	2.0	0.98	1.80	0.80	2	9.5	80	56
H200	200	160	180	71	2.0	1.30	2.84	1.29	2	11.5	125	63
H250	253	182	200	80	2.0	1.71	4.45	2.06	3	11.5	80	71
H315/2.0	315	202	224	90	2.0	2.40	6.50	3.20	3	11.5	112	80
H315/3.0	315	202	224	90	3.0	3.60	6.50	3.20	3	11.5	112	80
H400/2.0**	407	240	275	113	2.0	4.00	13.40	6.50	4	11.5	100	90
H400/3.0**	407	240	275	113	3.0	6.00	13.40	6.50	4	11.5	100	90

* Nota: Las dimensiones interiores según norma DIN.

**No son según norma DIN.

* Note: Dimensions for H Types measured internally in accordance with DIN Norm.

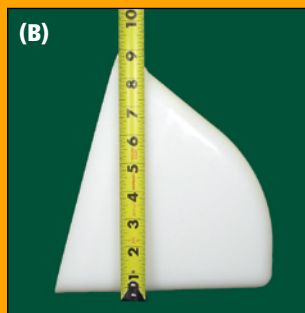
**Not to DIN Norm

Cómo tomar las medidas de su cangilón How to measure a bucket



(A)
Con la espalda del cangilón plana, medir el largo completo (A).

With elevator bucket back laid flat, measure overall length (A).



(B)
Con la espalda del cangilón plana, medir la proyección horizontal (B).

With elevator bucket back laid flat, measure the horizontal projection of the elevator bucket (B).



(C)
Con la espalda del cangilón plana, medir la profundidad (C).

With elevator bucket back laid flat, measure back height (C).

Tipo A



www.masanes.com

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Diseño poco profundo

Cangilón de acero estampado

- Para materiales pegajosos a bajas velocidades
- Para materiales de caída libre a velocidades más altas y con un espaciado menor

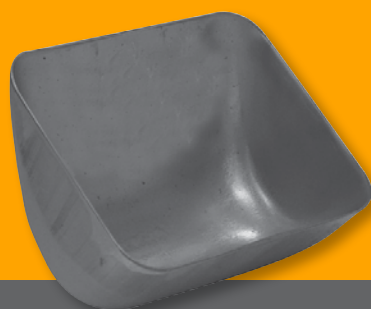
Shallow Pattern

Pressed Seamless Steel Bucket

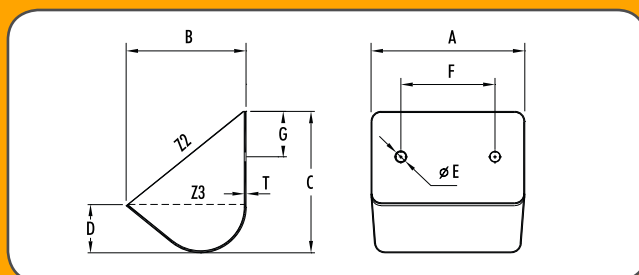
- For sticky materials at slow speeds
- For free flowing materials at higher speeds and closer spacing

Chapa de acero estampada, sin soldaduras

Pressed Seamless Steel



AGRÍCOLA



						Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes			
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
A29	152	108	124	38	1.2	0.39	0.96	0.34	Según especificaciones del cliente To customer specification			
A32	178	108	124	38	1.5	0.57	1.20	0.44				
A59	229	121	143	48	3.0	1.70	1.88	0.75				
A69	254	149	187	67	3.0	2.31	3.65	1.47				
A72	305	168	229	86	3.0	3.27	3.24	2.50				



Con la espalda del cangilón vertical, medir la altura hasta el labio frontal (D).

With the elevator bucket back held vertical, measure height to front lip (D).



Usando un pie de rey, medir el espesor del cangilón de chapa. Usar una pie de rey o una regla para los cangilones plásticos.

Using a micrometer, measure the thickness of the steel bucket. Use a micrometer or ruler for plastic buckets.

Busca la sustitución
de un cangilón de
elevador?

Envíenos las medidas del cangilón
y en el mejor de los casos una
imagen - y encontraremos el
cangilón que corresponde.

Looking for a
replacement elevator
bucket?

Send us the bucket measurements
and ideally a picture – and we'll
find the matching bucket for you.

Tipo B



www.masanes.com

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Diseño medio

Acero estampado / Inoxidable / HDP

- Cangilón de media capacidad muy versátil
- Para materiales pegajosos a velocidades lentas
- Para materiales de caída libre a velocidades más altas y con un espaciado menor

Medium Pattern

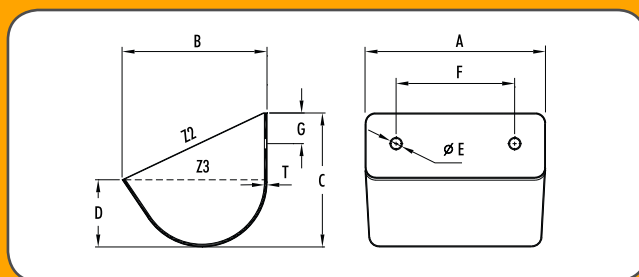
Pressed Seamless Steel / Stainless Steel / HDP

- Good versatile medium capacity bucket
- For sticky materials at slow speeds
- For free flowing materials at higher speeds and closer spacing

Chapa de acero estampada,
sin soldaduras / Inoxidable / HDP

Pressed Steel / Stainless Steel / HDP

AGRÍCOLA E INDUSTRIAL



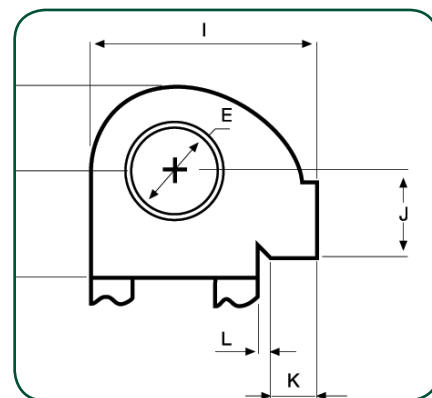
						Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes			
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
B10	64	51	57	32	1.2	0.08	0.10	0.06	Según especificaciones del cliente To customer specification			
B17	76	70	67	35	0.9	0.10	0.18	0.10				
B21	95	70	67	35	1.2	0.14	0.22	0.13				
B38	102	86	83	35	1.2	0.18	0.38	0.20				
B44	127	86	83	35	1.2	0.23	0.46	0.23				
B63	127	89	89	38	1.2	0.27	0.55	0.30				
B66	140	89	89	38	1.2	0.29	0.62	0.32				
B70	152	89	89	38	1.2	0.32	0.64	0.34				
B114 P+R	152	95	98	38	1.5	0.41	0.75	0.42				
B114	152	95	98	38	1.5	0.41	0.75	0.42	Según especificaciones del cliente To customer specification			
B117	152	95	98	38	3.0	0.79	0.75	0.42				
B134 HDP	220	106	104	50	4.0	0.18	1.15	0.62				
B134 P+R	216	95	98	38	1.5	0.57	1.15	0.57	2	8.7	127	36
B135	229	95	98	38	1.5	0.59	1.25	0.60	2	8.7	127	25
B135 P+R	229	95	98	38	1.5	0.59	1.25	0.60	Según especificaciones del cliente To customer specification			
B147	152	117	108	54	1.5	0.52	1.10	0.59				
B149	152	117	108	54	3.0	0.98	1.10	0.59				
B151	178	117	108	54	1.5	0.54	1.15	0.65				
B153	178	117	108	54	3.0	1.02	1.15	0.65				
B155	203	117	108	54	1.5	0.64	1.40	0.83				
B157	203	117	108	54	3.0	1.20	1.40	0.83				
B166	127	121	114	54	1.2	0.36	0.95	0.50				
B167	127	121	114	54	1.5	0.43	0.95	0.50				
B167 P+R	127	121	114	54	1.5	0.43	0.95	0.50	2	8.7	70	32
B175	152	121	114	54	1.5	0.54	1.10	0.64	Según especificaciones del cliente To customer specification			
B188	191	121	114	54	2.0	0.77	1.40	0.83				
B198	229	121	114	54	1.2	0.57	1.75	1.00				
B200	229	121	114	54	2.0	0.88	1.75	1.00				
B201	229	121	114	54	3.0	1.29	1.75	1.00				
B205	254	120	114	55	1.5	0.82	1.9	1.1				
B211	178	130	114	54	1.5	0.59	1.45	0.80				

HDP - Polietileno de alta densidad con agujeros embutidos
P + R - Agujeros embutidos

HDP - High Density polyethylene with standard recessed holes.
P + R - With standard recessed holes.

Tipo B

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO



						Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes			
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3 (water)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
B219	203	130	114	54	1.5	0.64	1.65	0.92	Según especificaciones del cliente To customer specification			
B221	203	130	114	54	3.0	1.29	1.65	0.92				
B234	241	130	114	54	3.0	1.56	2.00	1.15				
B237	254	130	114	54	2.0	1.09	2.10	1.25				
B238	254	130	114	54	3.0	1.54	2.10	1.25				
B242	279	130	114	54	3.0	1.72	2.35	1.35				
B258	203	133	127	54	1.5	0.79	1.85	0.90				
B263	229	133	127	54	1.5	0.86	2.00	1.00				
B266	229	133	127	54	3.0	1.56	2.00	1.00				
B269	254	133	127	54	2.0	1.13	2.25	1.15				
B278	305	133	127	54	1.5	1.00	2.80	1.35				
B281	305	133	127	54	3.0	2.00	2.80	1.35				
B283*	333	140	140	60	1.5	1.18	3.75	2.00				
B297	203	152	149	57	3.0	1.63	2.25	1.00				
B301	254	152	149	57	3.0	2.00	2.75	1.40				
B303	305	152	149	57	1.5	1.18	3.50	1.75				
B304 HDP	298	145	149	48	6.5	0.47	3.00	1.18				
B304 P+R	305	152	149	57	2.0	1.56	3.50	1.75	4	8.7	51-102-51	44
B305	305	152	149	57	3.0	2.31	3.5	1.75	Según especificaciones del cliente To customer specification			
B307	381	152	152	67	2.0	1.93	4.85	2.50				
B307 P+R	381	152	152	67	2.0	1.93	4.85	2.50	4	8.7	76-127-76	-
B364	254	152	178	83	2.0	1.54	3.60	2.00	Según especificaciones del cliente To customer specification			
B365	254	152	178	83	3.0	2.27	3.60	2.00				
B323	305	178	181	79	3.0	2.83	5.50	2.75				
B328	356	178	181	79	3.0	3.52	6.52	3.25				
B335	305	178	206	79	3.0	3.02	5.75	2.50				
B339	381	210	184	86	3.0	4.08	8.00	4.25				
B340	457	235	210	102	3.0	5.08	13.00	7.00				
B341	457	235	210	102	4.7	6.26	13.00	7.00				

* Hecho bajo pedido.
HDP - Polietileno de alta densidad con agujeros embutidos.
P + R - Agujeros embutidos.

* Non stock item - Only made to order.
HDP - High density polyethylene with standard recessed holes.
P + R - With standard recessed holes.

Tipo C



www.masanes.com

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Diseño medio profundo

Acero estampado

• Para materiales de caída libre

• Para otros materiales a
velocidades más lentas

Medium Deep Pattern

Pressed Seamless Steel

• For free flowing materials

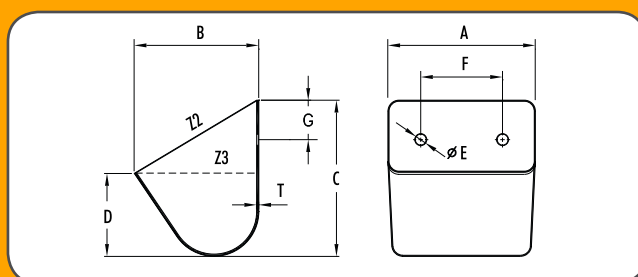
• For other materials at slower
speeds

Chapa de acero estampada,
sin soldaduras

Pressed Seamless Steel



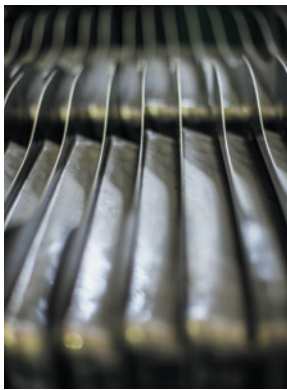
AGRICULTURAL & INDUSTRIAL



						Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes			
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3 (water)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
C240	89	79	92	51	1.2	0.18	0.35	0.21	Según especificaciones del cliente To customer specification			
C14	102	79	92	51	2.0	0.36	0.40	0.24				
C16	127	79	92	51	1.2	0.25	0.49	0.30				
C19	127	79	92	51	3.0	0.50	0.49	0.30				
C22	152	79	92	51	1.5	0.36	0.59	0.36				
C22P	152	79	92	51	1.5	0.36	0.59	0.36				
C27	102	89	108	57	2.0	0.39	0.52	0.32	Según especificaciones del cliente To customer specification			
C30	127	89	108	57	1.2	0.29	0.66	0.40				
C33	127	89	108	57	3.0	0.68	0.66	0.40				
C37	152	89	108	57	2.0	0.53	0.78	0.50				
C38	152	89	108	57	3.0	0.79	0.78	0.50				
C42	178	89	108	57	2.0	0.68	0.96	0.60				
C193	140	95	111	57	1.2	0.32	0.79	0.46				
C98	127	102	127	67	1.2	0.34	0.89	0.55				
C104	152	102	127	67	1.5	1.02	1.10	0.66				
C116	203	102	127	67	3.0	1.25	1.50	0.92				
C119	229	102	127	67	1.5	0.79	1.80	1.10				



Tipo C



						Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			Agujeros Holes			
No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	kg	Z2 (total)	Z3 (agua)	No.	E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
C123	127	114	143	76	1.2	0.43	1.15	0.70	Según especificaciones del cliente To customer specification			
C129	152	114	143	76	1.5	0.61	1.35	0.85				
C131	152	114	143	76	3.0	1.16	1.35	0.85				
C135	178	114	143	76	1.5	0.68	1.60	1.00				
C138	178	114	143	76	3.0	1.34	1.60	1.00				
C141	203	114	143	76	1.5	0.73	1.81	1.06				
C144	203	114	143	76	3.0	1.45	1.81	1.06				
C154	254	114	143	76	1.5	0.93	2.30	1.40				
C156	254	114	143	76	3.0	1.81	2.30	1.40				
C159	152	140	159	95	2.0	1.07	1.80	1.20				
C162	178	140	159	95	1.5	0.84	2.15	1.40				
C166	203	140	159	95	1.5	0.95	2.45	1.65				
C168	203	140	159	95	3.0	1.72	2.45	1.65				
C170	229	140	159	95	1.5	1.07	2.85	1.85				
C171	229	140	159	95	2.0	1.36	2.85	1.85				
C172	229	140	159	95	3.0	1.97	2.85	1.85				
C175	254	140	159	95	2.0	1.43	3.10	2.00				
C176	254	140	159	95	3.0	2.04	3.10	2.00				
C179	279	140	159	95	1.5	1.20	3.55	2.35				
C181	279	140	159	95	3.0	1.86	3.55	2.35				
C184	305	140	159	95	2.0	1.77	4.05	2.70				
C185	305	140	159	95	3.0	2.54	4.05	2.70				
C231	356	181	181	117	3.0	3.61	6.55	4.70				

Tipo D



www.masanes.com

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Diseño profundo

Cangilón de acero estampado

- Para materiales de caída libre
- Para materiales elevados a velocidades más lentas y con descarga por gravedad
- **Principalmente para aplicaciones pesadas**

Deep Pattern

Pressed Seamless Steel Bucket

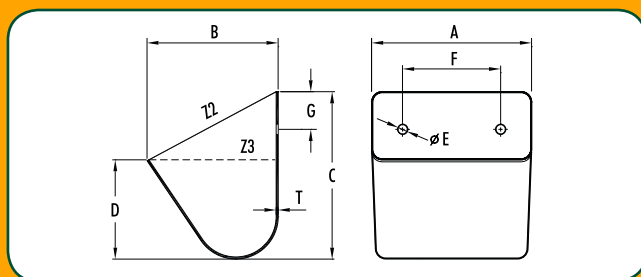
- For free flowing materials
- For materials elevated at slower speeds with gravity discharge
- **Mainly for heavy duty applications**

Chapa de acero estampada,
sin soldaduras

Pressed Seamless Steel



INDUSTRIAL



No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)			No.	Agujeros Bolt Holes		
						kg	Z2 (total)	Z3 (agua)		E (Ø mm)	F (mm)	G (mm)
D21	203	127	146	86	3.0	1.50	2.10	1.35	Según especificaciones del cliente To customer specification			
D55	229	152	200	111	3.0	2.59	3.95	2.40				
D58	254	152	200	111	2.0	1.84	4.40	2.65				
D61	254	152	200	111	3.0	2.59	4.40	2.65				
D64	279	152	200	111	3.0	2.77	4.85	3.00				
D66	305	152	200	111	1.5	1.54	5.20	3.20				
D69	305	152	200	111	3.0	3.02	5.20	3.20				
D70	305	152	200	111	4.7	4.74	5.20	3.20				
D96	356	184	229	108	3.0	3.99	7.80	4.35				
D106	381	184	229	108	3.0	4.26	8.50	4.60				
D108	381	184	229	108	4.7	6.71	8.5	4.60				
D120	457	191	254	133	4.7	9.00	12.20	7.65				
D123	508	203	273	149	4.7	10.54	15.25	9.25				
D131	619	210	298	127	3.0	7.80	20.00	9.50				
D181	381	222	254	140	4.7	7.94	12.15	7.35				





Atlas AA

Cangilones de nylon endurecidos y resistentes. Tipo "AA" y "Continuous" nylon resistente moldeado e inyectado.

- **Construcción sólida:** Fabricado por DuPont 'Zytel' ST nylon, poliuretano o HDP superduros
- **Completamente sólido:** Sin anomalías en la estructura (molde inyectado para alcanzar una correcta uniformidad)
- **Resistente a la corrosión y a la abrasión**
- **Para aplicaciones entre -50°C y 150°C**
- Para materiales diversos: arena, agregados, cemento, carbón, azúcar, fertilizantes, sal, vidrio/cristal
- Disponible también en grado alimentario FDA o en Nylon para cumplir con las normas USDA y FDA

Heavy Duty Toughened Nylon Buckets. "AA" Style and "Continuous" Style Heavy Duty Injection Moulded Nylon.

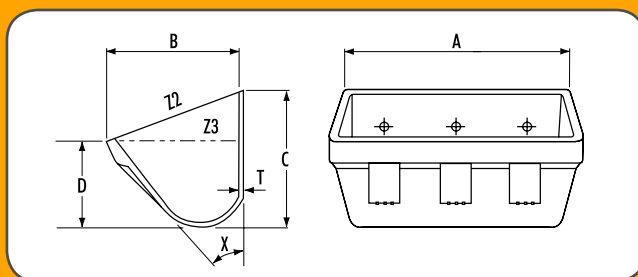
- **Solid construction:** manufactured from DuPont 'Zytel' ST super-tough nylon, urethane or high density polyethylene.
- **Solid through and through:** no occlusions within the structure (injection moulded to achieve uniformly high physical properties)
- **Corrosion and abrasion resistant**
- For use in **applications between -50°C and 150°C**
- For applications in: sand, aggregate, cement, coal, sugar, fertilizer, salt, glass
- Also available in food grade HDP or Nylon to meet USDA/FDA standards

Nylon 'Zytel'

Nylon 'Zytel'



INDUSTRIAL/PEGAJOSO



No.	Medida Nominal Nominal Size (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	X°	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		
								kg	Z2 (total)	Z3 (agua)
AA43TN	110 x 80	103	78	78	51	5	37	0.09	0.27	0.21
AA54TN	130 x 100	134	105	105	74	7	37	0.23	0.74	0.57
AA64TN	150 x 100	160	105	105	74	7	37	0.27	0.89	0.68
AA74TN	180 x 100	184	105	105	74	7	37	0.30	1.07	0.84
AA75TN	180 x 130	180	130	134	93	8	37	0.44	1.55	1.26
AA85TN	200 x 130	206	130	134	93	8.3	37	0.50	1.83	1.47
AA95TN	230 x 130	232	130	134	93	8	37	0.54	2	1.66
AA96TN	230 x 150	238	156	156	108	8.5	37	0.67	2.80	2.17
AA106TN	250 x 150	264	156	156	108	8.5	37	0.73	3.14	2.43
AA116TN	280 x 150	290	156	156	108	8.5	37	0.77	3.43	2.68
AA126TN	300 x 150	320	165	160	108	8.5	38	0.95	4.10	3.08
AA127TN/S	300 x 180	305	178	178	98	7	37	0.92	4.10	2.95
AA127TN	300 x 180	314	180	180	125	9	37	1.13	5.25	4
AA147TN	350 x 180	365	180	180	125	9	37	1.25	6.30	4.89
AA148TN	350 x 200	365	206	206	142	11	37	1.94	7.60	5.76
AA168TN	400 x 200	416	206	206	142	12.5	37	2.1	8.85	6.66
AA188TN	450 x 200	460	206	206	142	12.5	37	2.38	10.15	7.66
AA1810TN	450 x 250	460	258	258	168	12.5	37	3.6	14.80	11

Agujeros de fijación y venteo según medidas del cliente.

Mounting holes and venting to customer specification.



Atlas MF

Cangilones industriales de Nylon moldeado inyectado extraduro.
"Continuous" nylon resistente moldeado e inyectado.

- **Construcción sólida:** Hecho de 'Zytel' de DuPont, de poliuretano muy duro o de HDP
- **Larga durabilidad** y sin defectos en la estructura
- **Frontal medio** para elevadores de descarga continua
- **Resistente a la abrasión y a la corrosión**
- Puede ser utilizada para **aplicaciones hasta 150°C**

Industrial Duty Toughened Nylon Buckets.
"Continuous" Style Heavy Duty Injection Moulded Nylon.

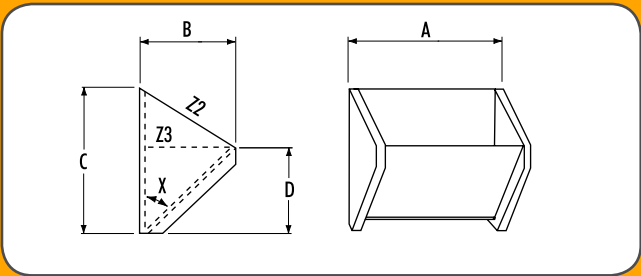
- **Solid construction:** manufactured from DuPont 'Zytel' ST super-tough nylon urethane or high density polyethylene.
- **Solid through and through:** no occlusions within the structure
- **Medium front** for use in continuous discharge elevators
- **Corrosion and abrasion resistant**
- For use in **applications up to 150°C**

Nylon 'Zytel'

Nylon 'Zytel'



INDUSTRIAL



No.	Medida Nominal Nominal Size (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	X°	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		
								kg	Z2 (total)	Z3 (agua)
MF85	200 x 130	210	140	190	118	8	50	0.88	2.04	1.22
MF105	250 x 130	260	140	190	118	8	50	1.07	2.50	1.55
MF128	300 x 200	310	216	300	175	8	50	2.17	8.01	4.77
MF148	350 x 200	362	216	300	175	8	50	2.36	9.01	5.51
MF168	400 x 200	413	216	300	175	8	50	2.61	10.55	6.42
MF188	450 x 200	463	216	300	175	8	50	2.85	12.10	7.24

Agujeros de fijación y venteo según medidas del cliente.

Mounting holes and venting to customer specification.





Atlas AD

Cangilón de elevador industrial superduro según DIN 15234 en 'Nyrin' de alta capacidad.

- **Construcción sólida:** Hecho de 'Nyrin', un Nylon de alto grado
- **Resistente al máximo impacto, abrasión y corrosión**
- **Cangilón de larga duración**
- **Utilizable tanto en elevadores a banda como a cadena:** El reducido peso del cangilón alarga la vida de la cadena
- **Ideal para aplicaciones industriales,** como carbón, cemento, yeso, arenas, etc

DIN 15234 'Nyrin' Super Tough Industrial Duty Elevator Bucket High capacity.

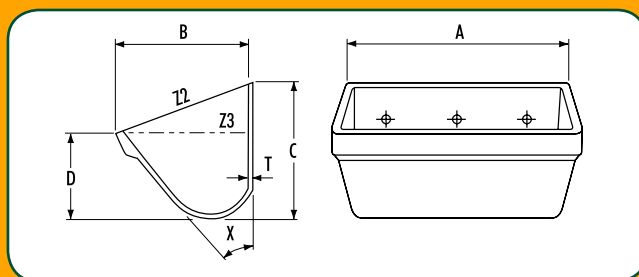
- **Solid construction:** manufactured from 'Nyrin', a high-grade nylon/rubber reaction moulding.
- **Maximum impact, corrosion and abrasion resistant**
- **Long bucket life**
- **Suitable for use with elevator belting and chain:** The reduced weight of the bucket enables extended chain life.
- **Ideal for industrial applications,** such as aggregates, cement, gypsum, coal, sand, etc

DIN 15234 en 'Nyrin'

DIN 15234 in 'Nyrin'



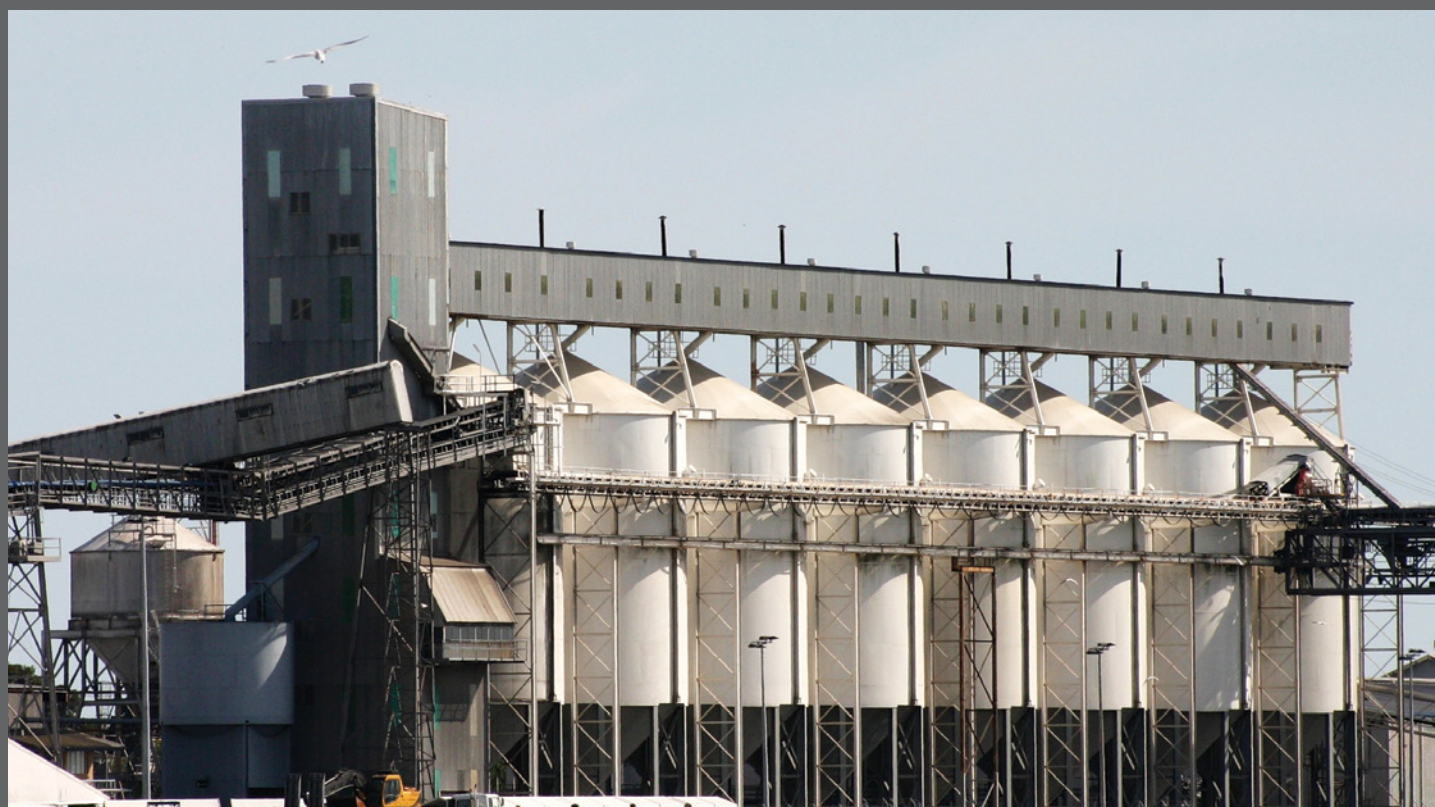
INDUSTRIAL/PEGAJOSO



No.	Medida Nominal Nominal Size (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	X°	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		
								kg	Z2 (total)	Z3 (water)
AD300	300 x 200	361	202	215	111	14	43	1.70	6.75	4.135
AD400	400 x 224	424	247	286	156	11	39	2.75	14.33	9.00
AD500	500 x 250	524	274	321	174	12	39	3.80	23.20	15.00
AD630	630 x 280	654	306	363	196	12	39	6.80	36.00	23.40

Agujeros según medidas del cliente.

Bolt Holes drilled to customer specification.





Atlas AM

Cangilones de Nyrin para tareas pesadas.

- **Material antiestático** con una excelente resistencia en la superficie con propiedades disipativas, ideal para aplicaciones ATEX.
- **Las propiedades antipegajosas** se han mejorado gracias a su superficie de acabado suave, fino y diseño de cangilón abierto.
- **Construcción y diseño para las tareas más duras**, material hasta 6 veces más fuerte que otros cangilones de plástico industriales.
- **Cangilón versátil**, adecuado para industria pesada, granos y aplicaciones con materiales pegajosos.

Heavy Duty Nyrin Buckets.

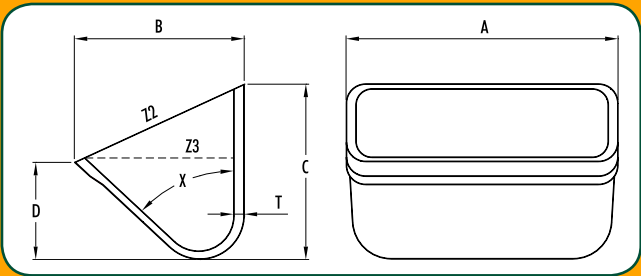
- **Antistatic material** with excellent surface resistivity dissipating properties, ideal for ATEX applications
- **Non-stick properties** are enhanced by smooth surface finish and open bucket design
- **Ultra heavy duty design and construction:** material up to 6 times stronger than other industrial plastic buckets
- **Versatile bucket:** suitable for heavy industrial, grain and sticky material applications

Nyrin

Nyrin



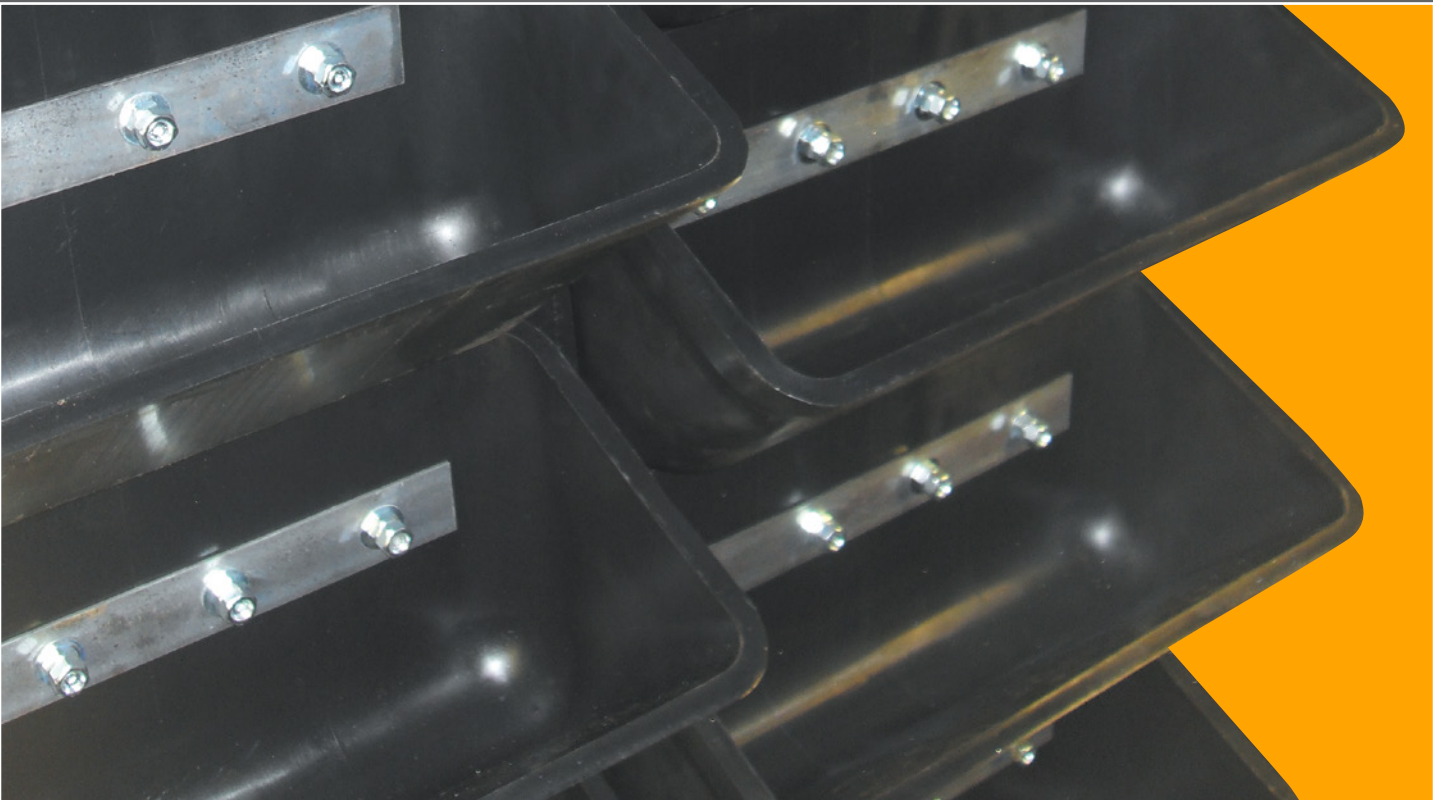
AGRÍCOLA E INDUSTRIAL



No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	X°	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)		
							kg	Z2 (total)	Z3 (agua)
AM320	325	262	270	155	17	47	2.9	9.4	6.4
AM420	425	262	270	155	17	47	3.5	13.9	9.6
AM520	525	262	270	155	17	47	4.2	16.6	11.5
AM620	625	262	270	155	17	47	4.9	20.0	13.8

Agujeros según medidas del cliente.

Bolt holes drilled to customer specification.



POLYPENCO



www.masanes.com

CONTACTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO TÉCNICO

Los cangilones Polypenco "Nylatron" están diseñados para una prolongada vida útil en aplicaciones industriales. Los cangilones Polypenco pueden ser usados en nuevas instalaciones o ya existentes, y están disponibles en dos estilos diferenciados:

NBA – para cañas de elevador relativamente estrechas.

DIN – para elevadores diseñados según la norma DIN NORM 15234

• **Construcción resistente con paredes gruesas.**

• **Resistente al impacto, corrosión y abrasión** para una larga vida útil.

• **Calidad antiadherente** para reducir la acumulación del producto y mantener al máximo el rendimiento del elevador.

• **Utilizable tanto en elevador a cadena como en banda.**

• **Resistente a la temperatura hasta 110°C.**

Polypenco 'Nylatron' cast nylon buckets are designed for tough long-life solutions for industrial applications. Polypenco buckets can be used in new installations or in retro-fit situations and are available in 2 styles/ranges: NBA - for use in relatively narrow elevator legs

DIN - for elevators designed around DIN NORM 15234

• **Heavy-duty construction** with thick bucket walls.

• **Impact, corrosion and abrasion resistant** for a long working life

• **Non-stick quality** reducing product build-up and reserving maximum elevator capacity

• **Suitable for both chain and bucket or belt and bucket applications**

• **Temperature resistant:** handles products up to max. 110°C

NBA & DIN 15234

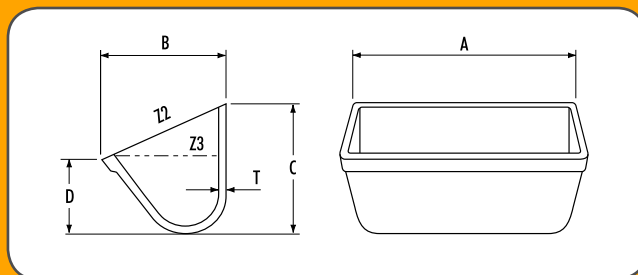
Nylatron resistente al desgaste, corrosión e impacto

NBA & DIN 15234

Impact-wear-corrosion resistant cast Nylatron



INDUSTRIAL/PEGAJOSO



No.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T (mm)	Kg	Capacidad (Litros) Capacity (Litres)	
							Z2 (total)	Z3 (agua)
NBA 8	206	111	127	73	8	0.59	1.20	0.98
NBA 10	254	123	141	82	8	0.79	1.85	1.44
NBA 12	318	167	164	93	8	1.13	4.50	2.70
NBA 14	362	179	190	109	8	1.53	6.10	4.00
NBA 15	370	206	223	131	8	1.80	8.57	5.76
NBA 16	413	210	203	113	8	1.81	9.30	5.60
NBA 18	457	198	229	143	8	2.50	11.10	7.50
DIN 200/160	224	178	209	109	8	1.25	3.65	2.23
DIN 250/180	274	199	233	121	8	1.59	5.60	3.54
DIN 315/200	339	219	260	135	8	2.38	9.90	5.39
DIN 400/225	426	244	291	153	8	3.18	15.20	9.05
DIN 500/250	526	269	328	176	8	4.20	23.92	14.38
DIN 630/280	656	301	364	193	8	5.44	37.20	22.70

Agujeros según medidas del cliente.

Bolt holes drilled to customer specification.



TORNILLOS PARA BANDA ELEVADORA ELEVATOR BOLTS

Disponemos de una gama de tornillería y grapas especiales bajo petición



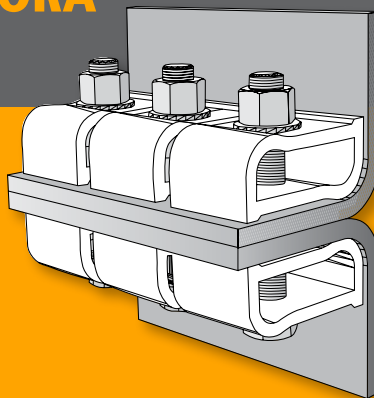
EURO BOLT DIN 15237

Para cangilones de acero con agujeros embutidos: tornillo, tuerca autoblocante y distintos tipos de arandela

For steel buckets with recessed holes use: Bolt, hexagon nut and different kind of washer.

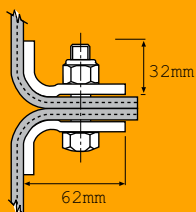
GRAPAS PARA BANDA ELEVADORA SUPERGRIP BELT FASTENERS

- Fácil de instalar, segmentos de 50 mm
- 4 versiones disponibles para bandas de hasta 1250 kN/m sin límite de espesor
- Cada grapa está compuesta de 2 medias grapas, tornillo de alto tensado y tuerca autobloc
- Para tuercas de nylon, temp. maxima: 80° C; para temperaturas de más de 80° C hay que especificar tuercas Philidas
- Disponible en acero inoxidable

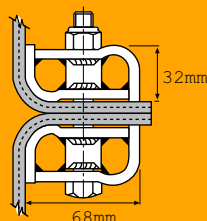


Ejemplo de una unión utilizando 3 Supergrips en una banda de 150 a 195 mm de ancho.

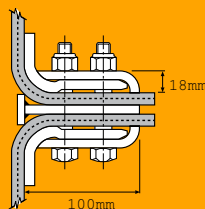
Example of joint using 3 Supergrips on a belt of 150 to 195mm wide.



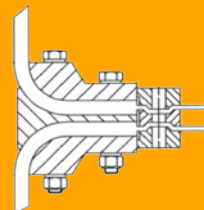
Supergrip No.1



Supergrip No.3



Supergrip No.4



Grapas para banda elevadora metálica

Fuerza de rotura de la banda 500kN/m max.

Peso 0,5Kgs

Tornillos M14

Fuerza de rotura de la banda 1.000kN/m max.

Peso 0,85 Kgs

Tornillos M14

Fuerza de rotura de la banda 1.250kN/m max.

Peso 1,83 Kgs

Tornillos M16

Disponemos de una amplia gama en función de:

- Ancho de banda
- Fuerza de rotura de la banda

SISTEMAS DE SEGURIDAD Y CONTROL

Amplia gama de sistemas electrónicos de seguridad y control para sus elevadores:

- Sistema de rotación de poleas
- Control de desvío de banda
- Sensores de temperatura de rodamiento
- Sensor de atasco
- Sistema de gestión de alarmas



BANDA ELEVADORA

Goma negra con trama textil



www.masanes.com

Diferentes modelos:

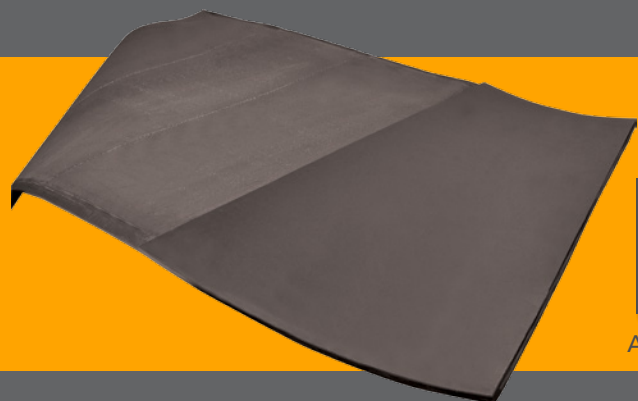
KG - Antillama, antigrasa, antiestática y cumple con la normativa atex.

OR - Banda altamente resistente a los aceites.

HEAT - Banda altamente resistente a la abrasión y temperatura (150°C).

Hi-HEAT - Banda altamente resistente a la abrasión y altas temperaturas (200°C).

Y - Banda altamente resistente a la abrasión.



REFORTBELT®
CONVEYOR BELT SYSTEMS
made in Europe



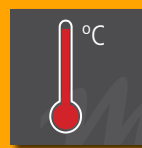
ANTIESTÁTICA



ANTILLAMA



ANTIACEITE



TEMPERATURA



ANTIABRASIVA

	Propiedades	Temperatura	
EP 630/3 1,5+1,5 KG	CR/SBR/BR antillama, antigrasa, antiestática	-15°C a +80°C	Ex
EP 800/4 2+2 KG	CR/SBR/BR antillama, antigrasa, antiestática	-15°C a +80°C	Ex
EP 1000/5 2+2 KG	CR/SBR/BR antillama, antigrasa, antiestática	-15°C a +80°C	Ex
EP 1250/5 2+2 KG	CR/SBR/BR antillama, antigrasa, antiestática	-15°C a +80°C	Ex
EP 800/4 2+2 OR	NBR, antigrasa, antiestática	-20°C a +100°C	
EP 800/4 2+2 HEAT	SBR, antiestática, temperatura	-20°C a +150°C	
EP 800/4 2+2 HI-HEAT	EPDM, antiestática, temperatura	-40°C a +200°C	
EP 1250/5 2+2 Y	SBR, antiestática, antiabrasiva	-30°C a +70°C	



BANDA ELEVADORA

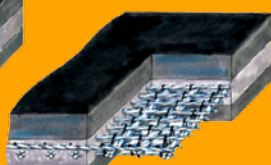
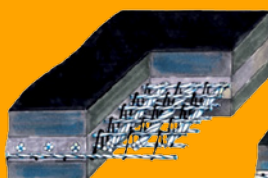
Goma negra con trama metálica



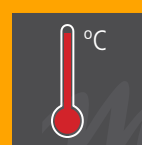
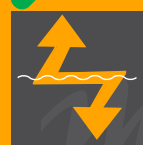
www.masanes.com

Se trata de una banda elevadora de goma con un refuerzo metálico compuesto por cables de acero recubiertos en la urdimbre y la trama; antiestática, antiabrasiva y resistente a la temperatura. Es adecuada para tambores relativamente pequeños con grandes distancias entre centros. La carcasa de impacto rígido cruzado obtiene excelentes características de estabilidad. Este tipo de banda está prácticamente exento de posibles elongaciones y asegura una constante tensión de la banda. Pueden suministrarse bajo plano con zonas para los agujeros.

Adecuadas para su uso en cementeras, silos para grano, manipuladoras de fertilizantes, arena, carbón, productos químicos secos y para la industria vidriera.



REFORTBELT®
CONVEYOR BELT SYSTEMS
made in Europe



ANTIESTÁTICA TEMPERATURA ANTIABRASIVA

	SW- RE800/1	SW- RE1000/1	SW- RE1250/1	SW- RE1600/1	SW- RE2000/1
Carga de rotura (N/mm)	800	1000	1250	1600	2000
Anchura máxima (mm)	1650	1650	1650	1650	1650
Longitud mínima (m)	50 (longitudes inferiores bajo solicitud)				
Espesor total (mm)	14,15	14,15	15,05	15,05	15,05
Espesor de la cobertura superior (mm)	4	4	4	4	4
Espesor de la cobertura inferior (mm)	4	4	4	4	4
Peso aprox. (kg/m²)	19,54	20,22	22,20	23,48	24,40
Carga de rotura de la urdimbre (N)	5600	5600	9600	9600	9600
Carga de rotura de trama (N)	1720	1775	1775	1775	1775
Ancho carcasa	5,4	5,4	6,3	6,3	6,3
Densidad urdimbre (cable/m)	150	186	142	182	215
Densidad trama (cable/m)	80	150	150	150	150
Elongación relativa a la clase nominal	0,5%	0,5%	0,5%	0,5%	0,5%
Adherencia de la cobertura/capa	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
Elongación min. de carga de rotura	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%
Abrasión máxima mm³	150	150	150	150	150
Dureza SH A	60 +/-5	60 +/-5	60 +/-5	60 +/-5	60 +/-5
Densidad T/m³	1,06	1,06	1,06	1,06	1,06
Resistencia a la temperatura de la goma	-45°C a 180°C				
Resistencia a la temperatura de la caña	135°C				
Diámetro mínimo de tambores	500	630	630	800	800



www.masanes.com

En aplicaciones alimentarias y en exigencia antiestática, existen bandas de PVC blanco para instalar sus cangilones y disponer de un elevador con sus componentes alimentarios.

Por otro lado, presentamos nuestro **nuevo modelo de de banda elevadora de goma blanca** que ofrece todas las ventajas de una banda elevadora de goma con **certificación alimentaria**.



BANDA ELEVADORA DE GOMA BLANCA ALIMENTARIA MASAGUM



ANTILLAMA



ANTIESTÁTICA



CERTIFICACIÓN ALIMENTARIA



ANTIACEITE

	Material	N/mm	Telas	Espesor mm	Coberturas mm	°C	Propiedades
MASAGUM WHITE 315/1	GOMA	300	2/1		1,5+1,5		Antiestática - Alimentaria. Resistencia limitada a aceites y grasas
MASAGUM WHITE 650/1	GOMA	650	3/1		1,5+1,5		Antiestática - Alimentaria. Resistencia limitada a aceites y grasas
MASAGUM WHITE 900/1	GOMA	900	4/1		1,5+1,5		Antiestática - Alimentaria. Resistencia limitada a aceites y grasas



BANDA ELEVADORA DE PVC MASAPLAST



ANTIESTÁTICA



CERTIFICACIÓN ALIMENTARIA



ANTIACEITE

	Material	Color	Telas	N/mm	Espesor mm	Ø mín.	°C	Propiedades
MASAPLAST MULTI 315/3	PVC	BLANCO	3	300	5,2	200	-15+80	Antiestática - Alimentaria. Resistencia limitada a aceites y grasas
MASAPLAST MULTI 650/3	PVC	BLANCO	3	650	6,8	400	-15+80	Antiestática - Alimentaria. Resistencia limitada a aceites y grasas
MASAPLAST MULTI 900/3	PVC	BLANCO	3	900	6,8	400	-15+80	Antiestática - Alimentaria. Resistencia limitada a aceites y grasas



CADENA ELEVADORA

Componentes para elevador de cadena de asa redonda



www.masanes.com

Se trata de complementos para elevadores nuevos o existentes. Principalmente estan formados por tramos de eslabones, asas de sujeción del cangilon con tuercas y pletina, cangilones normalizados o electrosoldados y ruedas de cabeza y de cola. Disponemos de **dos calidades** para mejorar la durabilidad de los componentes. Existen dos normas que rigen las características de la cadena.

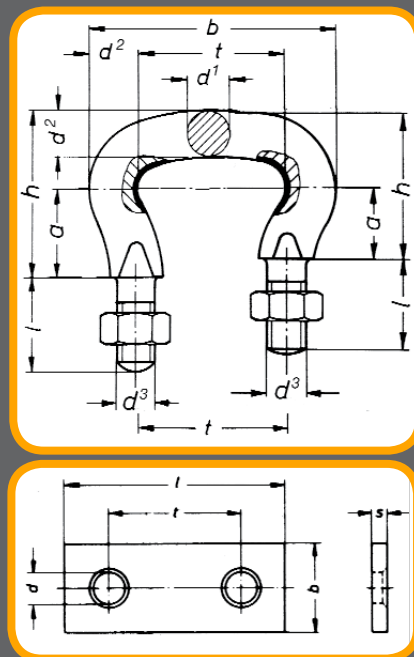
ASAS DE FIJACIÓN

DIN 5699

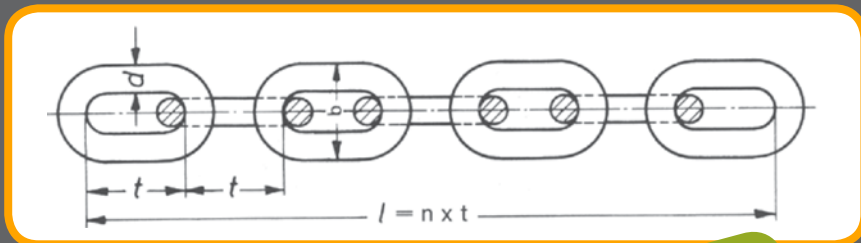
t	a	b	d1	d2	d5	h	l	kg/ unid.
35	23	59	10	12	M 10	43	25	0,14
45	28	75	13	15	M 12	53	30	0,26
56	34	92	16	18	M 14	64	35	0,42
63	37	105	18	21	M 16	71	40	0,65
70	42	116	20	23	M 20	80	45	1,00
80	47	132	23	26	M 20	89	45	1,22
91	52	149	26	29	M 24	99	55	1,86
105	60	173	30	34	M 24	114	55	2,50
126	71	206	36	40	M 30	134	65	4,40
136	76	224	39	44	M 36	146	75	6,35
147	81	241	42	47	M 36	157	75	7,30

DIN 745

t	a	b	d1	d2	d5	h	l	kg/ unid.
45	20	73	11,5	14	M 10	40	25	0,17
56	25	92	15	18	M 12	50	32	0,36
63	30	105	18	21	M 16	60	40	0,6
70	34	116	20	23	M 20	68	45	0,9
80	37	132	23	26	M 20	74	45	1,13
91	43	149	26	29	M 24	86	55	1,83
105	50	173	30	34	M 24	100	55	2,4
126	59	206	36	40	M 30	118	70	4
147	68	239	42	46	M 30	136	70	5,65
147	68	239	42	46	M 36	136	85	6,50



TRAMOS DE CADENA



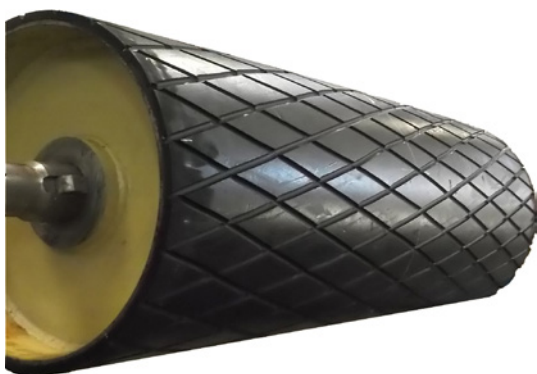
TAMBIÉN FABRICAMOS CANGILONES ELECTROSOLDADOS Y RUEDAS Y SEGMENTOS PARA LOS ELEVADORES

DIN 764 DIN 766

d	t	b	d	t	b
10	35	34	10	28	34
13	45	44	13	36	44
16	56	54	16	45	54
18	63	60	18	50	60
20	70	67	20	56	67
23	80	77	23	64	77
26	91	87	26	73	87
30	105	101	30	84	101
36	126	122	36	101	122
39	136	132	39	109	132
42	147	142	42	118	142



RECUBRIMIENTOS PARA POLEAS DE ELEVADOR



Masanés dispone de un autoclave para el recubrimiento en caliente de poleas de elevador con goma negra. También se puede recubrir mediante adhesión de pegamento en frío.

Acabados:

- **Conicidad.** Diferencia entre diámetros centrales y extremos para un mejor centrado de banda
- **Liso:** Para elevadores que no requiera esta conicidad.

Rayado:

- **Rayado rombo**
- **Rayado en "V"**
- **Liso**



ANTILLAMA

TIPOS DE VULCANIZACIONES DISPONIBLES:

- Goma negra 65 Shores A (+/- 5 Shores A)
- Goma negra antiaceite 60 Shores A (+/- 5 Shores A)
- Goma blanca alimentaria 60 Shores A (+/- 5 Shores A)

... CONSULTAR NUESTRA GAMA DE
PARA RECUBRIMIENTO ESPECIALES



ANTIESTÁTICA



ANTIACEITE



ANTIABRASIVA



TEMPERATURA



Consulte nuestro catálogo de servicios
www.masanes.com



red masanés

cada día más cerca

DELEGACIONES

■ MASANÉS ALICANTE Tel. 639 231 239 alicante@masanes.com	■ MASANÉS CANARIAS Móv. 608 743 765 canarias@masanes.com	■ MASANÉS LLEIDA Tel. 973 216 061 industria@masanes.com	■ MASANÉS SANTANDER Tel. 942 420 530 santander@masanes.com
■ MASANÉS AMPOSTA Tel. 977 705 545 amposta@masanes.com	■ MASANÉS CÓRDOBA Tel. 957 382 058 cordoba@masanes.com	■ MASANÉS LOGROÑO Móv. 689 037 510 rioja@masanes.com	■ MASANÉS TARRAGONA Tel. 626 647 051 tarragona@masanes.com
■ MASANÉS BADAJOZ Tel. 924 276 907 badajoz@masanes.com	■ MASANÉS GRANADA Tel. 699 677 931 granada@masanes.com	■ MASANÉS LORCA Tel. 968 733 486 lorca@masanes.com	■ MASANÉS VALENCIA Tel. 961 267 541 valencia@masanes.com
■ MASANÉS BARCELONA Tel. 936 724 818 barcelona@masanes.com	■ MASANÉS JEREZ Tel. 856 817 157 jerez@masanes.com	■ MASANÉS MADRID Tel. 91 871 98 08 madrid@masanes.com	■ MASANÉS VALLADOLID Tel. 983 528 062 valladolid@masanes.com
■ MASANÉS OVIEDO Tel. 985 737 740 oviedo@masanes.com	■ MASANÉS ZARAGOZA Tel. 976 470 501 zaragoza@masanes.com		



TÉCNICOS COMERCIALES

■ GIRONA Móv. 659 573 239 girona@masanes.com	■ SEVILLA Móv. 690 140 395 sevilla@masanes.com	■ VIGO Móv. 676 173 423 vigo@masanes.com
■ LUGO Móv. 648 988 084 lugo@masanes.com	■ BILBAO Móv. 648 653 434 bilbao@masanes.com	■ JAÉN Móv. 699 677 931 jaen@masanes.com
		■ FRANCIA Móv. +33 648 83 27 81 france@masanes.com